



# H4 MICRO GRAVIT

Ⓚ BEDIENUNGSANLEITUNG · ⓀⓀ USER GUIDE  
Ⓛ MODE D'EMPLOI · ⓁⓈ MANUAL DE INSTRUCCIONES

# H4 MICRO GRAVIT

## INHALTS- VERZEICHNIS

## TABLE OF CONTENTS

## SOMMAIRE

## INDICE

DEUTSCH	ENGLISH	FRANÇAIS	ESPAÑÓL	PAGE
Einleitung	Introduction	Introduction	Introducción	3
Lieferumfang	Included in this package	Inclus en ce paquet	Incluido en esta caja	4
Schnellstart	Quick start	Départ rapide	Inicio rápido	5
Quadrocopter	Quadrocopter	Quadricoptère	Quadricóptero	7
Fernsteuerung	Remote control	Émetteur	Emisora	8
Flugvorbereitung	Preparations before flight	Préparatifs pré-vol	Preparativos antes de volar	11
Flugsteuerung	Flight control	Commandes de vol	Control en vuelo	13
Fehlerbehebung	Troubleshooting guide	Guide de dépannage	Guia solución de problemas	18
Explosionszeichnung	Exploded view	Dessin éclaté	Despiece	19
Allgemeine garantie- und gewährleistungsbestimmungen	Repair procedures / limited warranty	Condition général de garan- tie et de réparation	Reparación / garantía	20
Warnhinweise	Warning notes	Mises en garde	Advertencias	22
Allgemeine Hinweise	General notes	Information général	Información adicional	27

**EINLEITUNG****INTRODUCTION****INTRODUCTION****INTRODUCCIÓN**

Sehr geehrter Modellbaufreund,

vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf einer LRP H4 Gravit Micro entschieden haben. Die LRP H4 Gravit Micro ist ein fertig vormontiertes, frei fliegendes Quadrocoptermodell, welches über eine 2.4GHz Fernsteuerung gesteuert wird und für den Indoor Einsatz vorgesehen ist. Die LRP Gravit zeichnet sich durch ein extrem agiles Flugverhalten aus. Sie ist werksseitig bereits eingeflogen und ihre vier Rotoren werden von einem Schutzgehäuse aus belastbarem Kunststoff geschützt.

Quadrocopter sind generell schwieriger zu steuern als ein Koaxial-Helikopter, deshalb lesen Sie bitte vor der ersten Inbetriebnahme die Anleitung und die Warnhinweise sorgfältig durch. Sollten Fragen auftauchen können Sie gerne Ihren Fachhändler kontaktieren oder sich an unsere Technik + Service Hotline wenden.

**Technik + Service Hotline für D:**

0900 577 4624 (0900 LRP GMBH) (0,49eur/Minute aus dem deutschen Festnetz, Mobilfunkpreise können abweichen)

**Technik + Service Hotline für A:**

0900 270 313 (0,73eur/Minute aus dem österreichischen Festnetz, Mobilfunkpreise können abweichen)

Dear customer,

thank you for choosing this LRP H4 Gravit Micro. The LRP H4 Gravit Micro is a pre-assembled, free flying radio-controlled quadcopter which is controlled by an 2.4GHz transmitter. The quadcopter is designed for indoor use and features an extreme agile flight characteristic. The Gravit is ready to fly ex factory and the rotors are protected by a durable plastic body.

Model quadcopters in general are harder to control than coaxial helicopters. Therefore be sure to read the user guide and the warning notes completely before flying your quadcopter the first time.

Cher client,

merci d'avoir choisi ce LRP H4 Gravit Micro. Le LRP H4 Gravit Micro est un quadricoptère pré-assemblés, libre volant radiocommandés qui est contrôlée par un émetteur 2,4 GHz. Le quadricoptère est conçu pour une utilisation à l'intérieur et dispose d'une caractéristique de vol agile extrêmes. Le Gravit est réglé et testé en usine hors de la boîte et les rotors sont protégés par un corps durable.

Les modèles quadricoptères sont en général plus difficile à contrôler que les hélicoptères coaxiaux. Donc n'oubliez pas de lire le guide d'utilisation et les avertissements complètement avant de s'envoler votre quadricoptère la première fois.

Estimado Cliente,

eracias por elegir este H4 Gravit Micro de LRP. El H4 Gravit Micro es un quadricóptero premontado y manejado desde una emisora de 2.4GHz, diseñado para interior y con una extraordinaria agilidad en el vuelo.El Gravit viene de fábrica listo para volar y con los rotores protegidos por un protector dura.

Los quadricópteros suelen ser más difíciles de controlar que los helicópteros coaxiales, es por eso que debe leer detenidamente este manual de instrucciones y los consejos de seguridad antes de empezar a utilizar este producto por primera vez.

# H4 MICRO GRAVIT

## LIEFERUMFANG

## INCLUDED IN THIS PACKAGE

## INCLUS EN CE PAQUET

## INCLUIDO EN ESTA CAJA

1 St. vormontierte und eingeflogene LRP H4 Gravit Micro  
 1 St. 2.4GHz Fernsteuersender  
 1 St. USB-Ladegerät + Kabel  
 2 St. Flugakku (auswechselbar)  
 4 St. Ersatzrotoren  
 1 St. Bedienungsanleitung  
**Benötigtes Zubehör:** 4 St. AA Mignon Batterien z.B. No.78221 VTEC AA 3000mAh Mignon Akkus

1 pc. pre-assembled and factory-tuned LRP H4 Gravit Micro  
 1 pc. 2.4GHz transmitter  
 1 pc. USB-Charger + cable  
 2 pcs. flight battery (exchangeable)  
 4 pcs. spare rotors  
 1 pc. user guide  
**Needed accessories:** 4 pcs AA-size batteries (e.g. LRP No.78221 VTEC AA 3000mAh Mignon batteries)



1 LRP H4 Gravit Micro pré-assemblées et réglé à l'usine  
 1 Émetteur à 2.4GHz  
 1 Câble de chargement à USB  
 2 Accus de vol (échangeable)  
 4 Rotors à remplacement  
 1 Guide de l'utilisateur  
**Accessoires nécessaires:** 4 piles taille AA (p. ex. batteries LRP No.78221 VTEC AA 3000mAh Mignon)

1 Helicóptero premontado y ajustado en fabrica LRP H4 Gravit Micro  
 1 Emisora 2.4GHz  
 1 Cargador USB + cable  
 2 Baterías LiPo (intercambiable)  
 4 Rotores de recambio  
 1 Manual de instrucciones  
**Accesorios necesarios para su uso:** 4 baterías AA (p.e. baterías LRP No.78221 VTEC AA 3000mAh)

### TECHNISCHE DATEN

- Quadrocopter
- 6-Achse-Gyro zur automatischen Stabilisierung
- Kunststoff-Schutzgehäuse
- Wechselbarer LiPo Akku
- Eingebauter LED Suchscheinwerfer  
 Durchmesser: 190 mm / Höhe: 35 mm / Gewicht (flugfertig): 40g
- Fernsteuerung
  - 2.4GHz Fernsteuerung
  - Trimmungsfunktion Vorwärts/Rückwärts
  - Trimmungsfunktion Rechts/Links
  - LCD - Anzeige
  - Sendestatus LED
  - 360° - Taster
  - 360° ADVANCED - Taster
  - Mode - Taster
  - LED - Taster

### TECHNICAL SPECIFICATIONS

- Quadrocopter
- 6-Axes-Gyro for automatic stabilizing
- Rigid plastic protection body
- Exchangeable LiPo battery
- Built-in LED searchlight  
 Diameter: 190 mm / Height: 35mm / Height (ready to fly): 40g
- Remote Control
  - 2.4GHz transmitter
  - Trim function Forward/Backward
  - Trim function Right/Left
  - LCD - Display
  - Powerstatus LED
  - 360° - Switch-Key
  - 360° ADVANCED Switch-Key
  - Mode Switch-Key
  - LED Switch-Key

### SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

- Quadricoptère
- Gyro de stabilisation automatique sur 6 axes
- Corps de protection
- Accu LiPo échangeable
- Projecteur LED à bord  
 Diamètre: 190 mm / Hauteur : 35 mm / Poids (prêt à voler): 40 g
- Émetteur
  - Émetteur à 2.4GHz
  - Compensateur avant/arrière
  - Compensateur droite/gauche
  - Écran LED
  - LED puissance radio
  - Bouton - 360°
  - Bouton - 360° ADVANCED
  - Interrupteur - Mode
  - Bouton Projecteur LED

### ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

- Quadricóptero
- Giróscopo de 6 ejes para estabilización automática
- Cuerpo protector dura
- Batería intercambiable LiPo
- Luces LED incorporadas  
 Diámetro: 190 mm / Altura: 35 mm / Peso (listo para volar): 40 g.
- Equipo RC
  - Emisor 2.4GHz
  - Trim Adelante/Atrás
  - Trim Derecha/izquierda
  - Pantalla LCD
  - LED de estado emisora
  - Botón 360°
  - Botón 360° ADVANCED
  - Botón Mode
  - Botón LED

**SCHNELLSTART****QUICK START****DÉPART RAPIDE****INICIO RÁPIDO**

- Bevor Sie Ihr Modell in Betrieb nehmen, bitte überprüfen Sie es auf defekte oder lose Teile. Sie sollten niemals mit einem defekten Flugmodell fliegen, da dies zu Personen- und Sachschäden führen kann. Achten Sie darauf, für Ihre ersten Flugversuche möglichst viel offene Fläche zur Verfügung zu haben und fliegen Sie nicht in beengten, sehr kleinen Räumen.
- Als nächstes setzen Sie bitte 4 AA-Akkus oder Batterien in die Fernsteuerung ein (Details siehe Seite 7).
- Achten Sie darauf, daß sich der Gashebel (der linke Hebel) der Fernsteuerung ganz unten befindet.
- Laden Sie nun den Akku Ihrer Gravit mit dem mitgelieferten USB-Ladegerät auf. Dazu müssen Sie den Lader mit dem mitgelieferten USB-Kabel entweder an einen eingeschalteten PC oder Laptop oder an ein USB-Netzteil anschließen. Danach schließen Sie den Akku an einen der freien Anschlüsse links oder rechts am Lader an. Der Akku ist voll, sobald die rote Lade-LED erlischt (Details siehe Seite 11).
- Setzen Sie nun den geladenen Flugakku auf der Unterseite Ihrer Gravit in die entsprechende Öffnung, aber schließen Sie ihn noch nicht an. Achten Sie darauf, daß der Akku mittig sitzt (Details siehe Seite 12).
- Schalten Sie nun die Fernsteuerung ein. Sie hören ein kurzes Piepen, danach blinkt die Status LED rot und die LCD-Anzeige geht an.
- Verbinden Sie nun den Flugakku mit Ihrer Gravit und stellen Sie das Modell auf eine ebene Oberfläche (am Besten auf den Boden).
- Bewegen Sie als nächstes den Gashebel aus seiner Position ganz unten komplett nach oben und wieder zurück. Die Status LED wird nun aufhören zu blinken und nach einigen Sekunden ist das Modell flugbereit, was durch eine kurze Abfolge von Signaltönen bestätigt wird.
- Um Ihre Gravit zu starten, bewegen Sie den Gashebel (linker Hebel) nach oben, um sie zu landen nach unten. Für das Drehen um die eingene Achse bewegen Sie den Gashebel (linker Hebel) nach rechts oder links. Wollen Sie seitwärts oder vor/zurück fliegen, bewegen Sie den Steuerhebel (rechter Hebel) der Fernsteuerung in die entsprechende Richtung. Läßt sich Ihre Gravit nicht wie erwartet steuern, benutzen Sie die Trimmung der Fernsteuerung, um das Flugverhalten zu korrigieren. Details zur Flugsteuerung, der Trimmung und des LCD-Displays finden Sie auf Seite 13.
- Sobald der Akku Ihrer Gravit leer wird, reduziert sich die Leistung Ihres Modells erst drastisch, kurz danach läßt es sich nicht mehr fliegen. Ziehen Sie nun den Akkustecker der Gravit ab, danach schalten Sie die Fernsteuerung aus.
- Wollen Sie erneut fliegen, laden Sie Ihren Flugakku und starten gemäß der obigen Anleitung neu. Viel Spaß beim Fliegen!
- Before launching you Gravit, please check your model defect or loose parts. You should never fly with a defect aircraft, as this may result into damage to persons or property. Please look out for an area as open and wide as possible for your first flight and never fly in small, cramped rooms.
- Next, please insert 4 AA (rechargeable) batteries into the transmitter (for details, please see page 7)
- Please note that the throttle stick (left stick) of the transmitter is moved down completely.
- Now you have to load the battery of your Gravit with the provided USB-Charger. To do so, please connect the loader with a running pc or laptop using the provided USB-cable. Alternatively you can use a USB-Power supply as well. Next, connect your battery to one of the free jacks on the left or right side of the charger. Your battery is fully charged, as soon as the red LED disappears (for details, please see page 11).
- You can insert the loaded battery into the appropriate opening at bottom side of your Gravit now, but please do not connect it yet. Please make sure that the battery sits centered in the cage (for details, please see page 12).
- Turn on your transmitter now. You will hear a short beep, then the status LED will flash red and the LCD-display will start to operate.
- Connect the battery to your Gravit and put the model on an even surface (best on the ground).
- Next, please move the throttle stick from it's downward position completely upwards and back down again. The status LED will stop flashing, turn solid red and the Gravit will be ready for take-off after a few seconds, what will be indicated by a short sequence of beep-tones.
- In order to lift off your Gravit, move the throttle stick (left stick) upwards, to land your Gravit, move it downwards. For rotating the Gravit around its axis, move the throttle stick (left stick) right or left. If you want to hover sideways or fly forwards/backwards, move the steering stick (right stick) in the corresponding direction. In case that your Gravit does not perform as expected, use the trim-buttons to correct the flying behaviour. For details on flight-control, trim, and LCD-Display functions, please have a look at page 13
- As soon as the battery of your Gravit is nearly drained, the performance of your model drops dramatically and shortly afterwards the model will stop operating. Please remove the battery from your Gravit first, then switch off your transmitter.
- If you want to fly again, reload the flight battery and start over again according to the above manual. Enjoy flying your Gravit!

# H4 MICRO GRAVIT

## SCHNELLSTART

## QUICK START

## DÉPART RAPIDE

## INICIO RÁPIDO

- Avant de lancer votre Gravit, vérifiez le modèle s'il vous plaît pour défaut ou de pièces détachées. Vous ne devez jamais voler l'aéronef avec un défaut, car cela peut entraîner dans les dommages corporels ou matériels. S'il vous plaît cherchez une zone ouverte et large pour votre premier vol et ne volez jamais dans petites chambres exigües.
- Ensuite, s'il vous plaît insérez 4 piles (rechargeables) AA dans l'émetteur (pour plus de détails, voir page 7)
- Vérifiez que bâton manette de gaz (manette gauche) de l'émetteur est complètement vers le bas
- Maintenant vous devez charger l'accu de votre Gravit avec le chargeur USB fourni. Pour ce faire, veuillez connecter le chargeur avec un PC ou un ordinateur portable en utilisant le câble USB fourni en cours d'exécution. Vous pouvez également utiliser un bloc d'alimentation-USB ainsi. Ensuite, connectez votre accu sur l'une des prises libre sur le côté gauche ou droit du chargeur. Votre accu est complètement chargée, quand le LED rouge s'éteint (pour plus de détails, voir page 11).
- Vous pouvez insérer l'accu chargée dans l'ouverture approprié au côté inférieur de votre Gravit maintenant, mais ne le branchez pas encore. S'il vous plaît assurez-vous que l'accu se trouve centré dans la cage (pour plus de détails, voir page 12).
- Allumez votre émetteur maintenant. Vous entendrez un bip court, puis vous voyez le LED de statut clignotant en rouge et l'écran LCD se met à fonctionner.
- Branchez l'accu de votre Gravit et placez le modèle sur une surface plane (le meilleur sur le sol).
- Ensuite, déplacez la manette de gaz complètement vers le haut et de nouveau vers le bas. Le LED de statut s'arrête de clignoter et tourne en rouge solide et la Gravit sera prêt à décoller après quelques secondes, ce qui s'accompagnera d'une courte séquence de bips.
- Afin de décoller votre Gravit, placez la manette de gaz (manche gauche) vers le haut, et pour atterir votre Gravit, déplacez-le vers le bas. Pour faire tourner le Gravit autour de son axe, placez la manette de gaz (manche gauche) vers droit ou gauche. Si vous voulez stationnaire latéralement ou vers l'avant/l'arrière, déplacez la manette de contrôle (manche droite) dans la direction correspondante. Dans le cas où votre Gravit n'exécute pas comme prévu, utilisez les boutons de trim pour corriger le comportement. Pour plus d'informations sur les fonctions de l'écran LCD, les contrôls de vol et le trim, s'il vous plaît consultez la page 13
- Dès que l'accu de votre Gravit est presque vide, la performance de votre modèle se réduit spectaculaire et peu de temps après le modèle cesse de fonctionner. Veuillez retirer l'accu de votre Gravit tout d'abord, puis éteignez votre émetteur.
- Si vous voulez voler à nouveau, rechargez l'accu de vol et recommencer à nouveau selon le manuel ci-dessus. Ayez du plaisir de voler votre Gravit !
- Antes de poner en funcionamiento su Gravit, compruebe si está en perfecto estado o si faltan piezas. Nunca pilote un quadricóptero defectuoso, puede ocasionar daños a terceros. Para su primer vuelo busque un espacio lo suficientemente amplio y despejado, nunca lo haga en habitaciones demasiado pequeñas o estrechas.
- A continuación inserte 4 baterías/pilas en la emisora ( Más detalles en la página 7)
- Por favor, fíjese en que el Stick izquierdo de la emisora está completamente bajado.
- Ahora tiene que cargar la batería de su Gravit con el cargador USB que le suministramos. Así pues, conecte el cargador a un ordenador pc/portátil en funcionamiento o a un enchufe USB. A continuación conecte la batería a uno de los enchufes libres que tenga su cargador, tanto en el lado derecho como en el izquierdo. Su batería estará cargada tan pronto como desaparezca la luz roja del LED ( Más detalles en la página 11).
- Coloque la batería en el lugar indicado en la parte de abajo de su Gravit pero no la conecte todavía. Asegúrese que queda centrada al acomodarla. ( Más detalles en la página 12).
- Encienda su emisora. Escuchará un pitido corto, y el LED de estado parpadeará en rojo y la pantalla LED empezará a funcionar.
- Conecte la batería a su Gravit y colóquelo en una superficie plana y despejada, preferiblemente en el suelo
- A continuación mueva el stick izquierdo desde su posición baja hasta la más alta y vuelva a bajarlo. El LED de estado dejará de parpadear quedándose fijo y encendido. Tras unos segundos e indicado por una serie de pitidos cortos el Gravit estará dispuesto para volar.
- Para hacer despegar su Gravit, mueva el Stick izquierdo hacia arriba y para aterrizar muévelo hacia abajo. Para hacerlo rotar sobre su propio eje, mueva el Stick izquierdo a derecha o izquierda. Si desea que el Gravit vuele lateralmente o bien adelante/atrás, mueva el Stick derecho en la dirección correspondiente. En el caso que su Gravit se desvíe en alguna dirección, utilice los botones de Trim para corregirla. Para más detalles sobre pilotaje, los trims y funciones del LCD, consulte la página 13.
- Cuando la batería de su Gravit esté a punto de agotarse, la potencia de su H4 se reducirá drásticamente e inmediatamente dejará de funcionar. Quite la batería de su Gravit y a continuación apague su emisora.
- Si Ud. quiere volarlo de nuevo, cargue la batería de su H4 y repita el procedimiento indicado en las instrucciones más arriba. Disfrute su Gravit!

**QUADROCOPTER**

**QUADROCOPTER**

**QUADRICOPTÈRE**

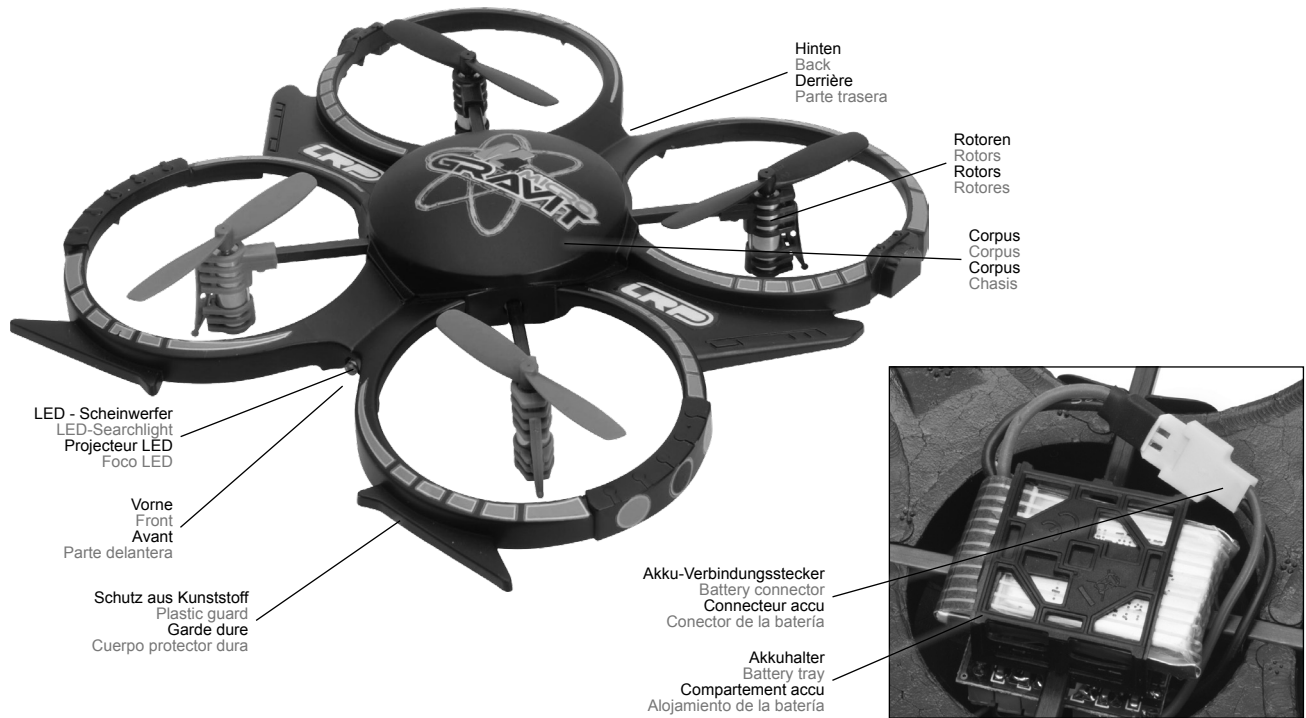
**QUADRICÓPTERO**

**ÜBERSICHT**

**OVERVIEW**

**VUE D'ENSEMBLE**

**VISTA GENERAL**



**FERNSTEUERUNG**

**REMOTE**

**CONTROL**

**ÉMETTEUR**

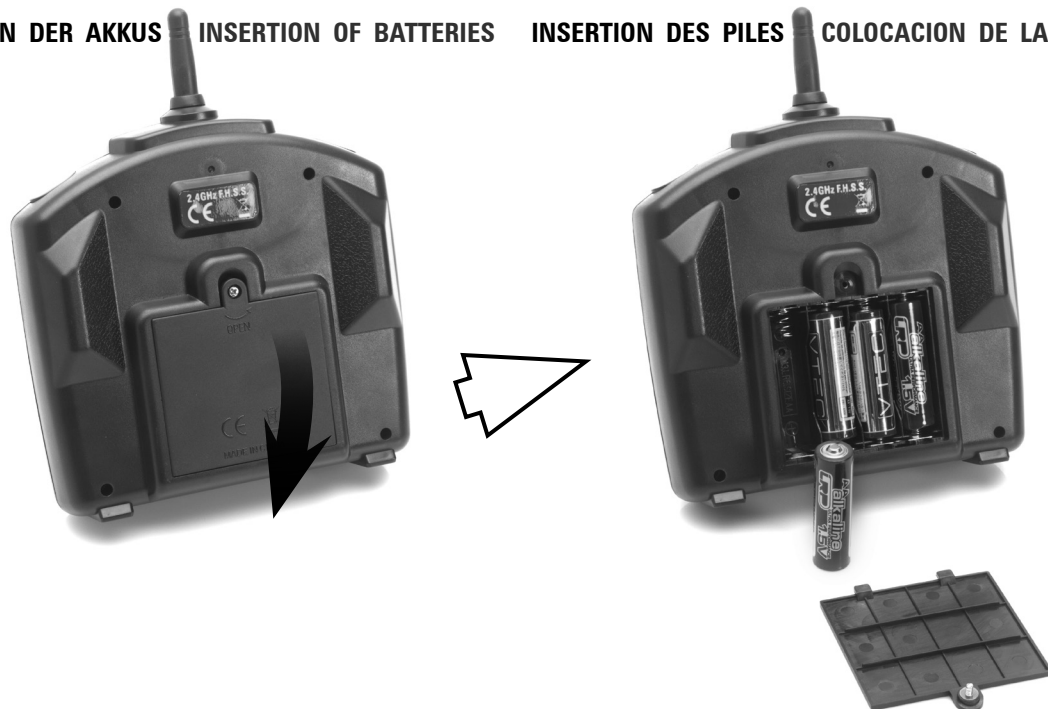
**EMISORA**

**EINSETZEN DER AKKUS**

**INSERTION OF BATTERIES**

**INSERTION DES PILES**

**COLOCACION DE LAS BATERIAS**



# H4 MICRO GRAVIT

FERNSTEUERUNG

REMOTE

CONTROL

ÉMETTEUR

EMISORA



360° Advanced  
360° Advanced  
360° Advanced  
360° Advanced

Schub-/Gier-Knüppel  
Throttle /Yaw stick (Throttle stick)  
Manette de gaz / contrôle de lacet  
Stick de aceleración/ dirección

Gier - Trimmung  
Yaw trim  
Compensateur direction  
Trim de dirección

Ein/Aus-Schalter  
On/Off-switch  
Interrupteur ON/OFF  
Interruptor On/Off

LCD - Display  
LCD - Display  
Écran LCD  
Display LCD

Suchlicht an/aus  
Searchlight on/off  
Bouton projecteur LED  
Foco frontal On/Off

Status LED  
Status LED  
LED de statut  
LED de estado

Nick-/Roll- Knüppel (Steuerknüppel)  
Elevator -/Aileron- Stick (Control stick)  
Manche de contrôle aileron/profondeur  
Stick de profundidad/alabeo

Nick-Trimmung  
Elevator trim  
Compensateur profondeur  
Trim de profundidad

Roll-Trimmung  
Aileron trim  
Compensateur aileron  
Trim de alabeo

360° Button  
360° Button  
Bouton - 360°  
Botón 360°

Mode - Umschalter  
Mode - Switch  
Interrupteur Mode  
Interruptor Modo





**FERNSTEUERUNG**

**REMOTE CONTROL**

**ÉMETTEUR**

**EMISORA**

**STATUS LED**

- LED leuchtet nicht - Sender ist ausgeschaltet.
- LED blinkt rot - Sender hat (noch) keine Verbindung zum Gravit aufgebaut, bitte warten
- LED leuchtet rot - Der Sender ist eingeschaltet und betriebsbereit.

**LCD - DISPLAY**

- ① Verbindungsanzeige - Hier können Sie ablesen, ob Ihre Fernsteuerung eine Verbindung mit der Gravit aufgebaut hat oder nicht. Ist eine Verbindung vorhanden, sehen Sie mehrere Balken rechts vom Antennensymbol.
- ② Mode - Anzeige
- ③ Batterie - Anzeige - Hier sehen Sie, ob die Batterien Ihrer Fernsteuerung noch voll genug sind. Ersetzen Sie die Batterien, wenn nur noch ein oder zwei Balken angezeigt werden.
- ④ Nick-Trimmungs-Anzeige
- ⑤ Roll-Trimmungs-Anzeige
- ⑥ Gier - Trimmungs - Anzeige
- ⑦ Schub - Anzeige

**STATUS LED**

- LED does not glow - Transmitter is switched off.
- LED is blinking red - Transmitter has not yet established a connection to Gravit - please wait.
- LED glows red - Transmitter is switched-on and operational.

**LCD - DISPLAY**

- ① Connection Indicator - Here you can see, wether your transmitter could establish a connection with your Gravit or not. When a connection is established, you can see several bars to the right of the antenna symbol.
- ② Mode - Display
- ③ Battery status - display: Here you can see wether your transmitter batteries are still good or not. Please replace the batteries when there is only on or two bars left.
- ④ Elevator trim display
- ⑤ Aileron trim display
- ⑥ Yaw trim display
- ⑦ Throttle indicator

**LED DE STATUT**

- LED n'est pas allumé - émetteur est désactivé.
- LED s'allume en rouge - émetteur est allumé et opérationnel.

**ÉCRAN LCD**

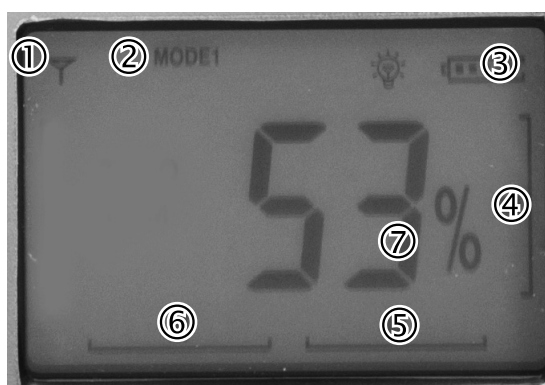
- ① Indicateur de connexion - ici vous pouvez voir, si votre émetteur pourrait établir une connexion avec votre Gravit ou non. Lorsqu'une connexion est établie, vous pouvez voir plusieurs barres à la droite du symbole de l'antenne.
- ② Indication mode
- ③ Affichage état d'accu: ici vous pouvez voir si vos piles de l'émetteur sont encore bon ou pas. Veuillez remplacer les piles quand il n'y a que sur ou deux barres à gauche.
- ④ Indication pos. compensateur profondeur
- ⑤ Indication pos. compensateur aileron
- ⑥ Indication pos. compensateur direction
- ⑦ Indication pos. Manette de gaz

**LED DE ESTADO**

- LED sin luz - Emisora apagada.
- LED parpadea en rojo - La emisora todavía no ha sincronizado con el Gravit, espere.
- LED brilla en rojo - Emisora conectada y operativa.

**PANTALLA LCD**

- ① Indicador de conexión - Aquí puede ver si su emisora ha sincronizado o no con su Gravit. Cuando se establece una conexión, puede observar varias barras al lado del símbolo de la antena.
- ② Indicador de Modo.
- ③ Indicador estado de batería/pilas: Aquí puede ver el estado actual de carga de su batería/pilas. Cámbielas cuando solo queden una o dos barras.
- ④ Indicador Trim de profundidad
- ⑤ Indicador Trim de alabeo
- ⑥ Indicador Trim de dirección
- ⑦ Indicador de aceleración



# H4 MICRO GRAVIT

## QUADROCOPTER

## QUADROCOPTER

## QUADRICOPTÈRE

## QUADRICÓPTERO

### FUNKTIONSWEISE EINES QUADROCOPTERS

Der Quadrocopter lenkt seine Flugrichtung, indem er die Rotationsgeschwindigkeit seiner 4 Rotoren variiert. Durch die unterschiedliche Rotationsgeschwindigkeit erzeugen die Rotoren unterschiedlich starken Auftrieb und das Modell bewegt sich in die entsprechende Richtung. Beispiel: Geben Sie dem Quadrocopter das Signal nach vorne zu fliegen (indem Sie den Gas-Hebel nach vorne drücken), so reduziert der Quadrocopter die Rotationsgeschwindigkeit seiner beiden vorderen Rotoren auf beiden Seiten gleichmäßig. Dadurch erzeugen die hinteren beiden Rotoren einen stärkeren Auftrieb als die vorderen und der Quadrocopter neigt sich nach vorne und fliegt in die entsprechende Richtung.

### FUNCTIONALITY OF A QUADROCOPTER

A quadrocopter controls its direction of flight by varying the rotation speed of its 4 rotors. Due to the different rotation speed the rotors generate different ascending forces and the model flies in the appropriate direction. For example: If you issue the H4 the signal to fly forwards (by pushing the throttle stick forwards), the Gavit evenly reduces the rotation speed of its two front rotors. By doing so, the two rear rotors generate a stronger ascending force than the two front ones and therefore your H4 pitches forward and flies in the correspondent direction.

### FONCTIONNALITÉ D'UN QUADRICOPTÈRE

Un quadricoptère contrôle la direction du vol en faisant varier la vitesse de rotation de ses 4 rotors. En raison de la vitesse de rotation différents les rotors génèrent différentes forces ascendantes et le modèle vole dans la direction appropriée. Par exemple: Si vous émettez au H4 le signal à voler vers l'avant (en poussant le manche de contrôle en avant), le Gavit uniformément réduit la vitesse de rotation de ses deux rotors avants. Ce faisant, les deux rotors arrière génèrent une force ascendante plus forte que le devant deux autres et donc votre H4 s'incline vers l'avant et s'envole dans la direction correspondante.

### Funcionamiento de un Quadrocóptero

El quadricóptero controla su dirección de vuelo variando la velocidad de rotación de sus cuatro motores. El modelo es capaz de moverse en la dirección correcta gracias a que los rotores pueden funcionar a distinta velocidad y generar distintos empujes. Por ejemplo: Si usted le da la señal a su Quadricóptero de ir adelante (moviendo el stick izquierdo arriba), entonces el Gavit reduce la velocidad de rotación de los rotores delanteros. Haciendo esto, los dos rotores traseros generan una fuerza ascendente mayor que los delanteros y hace que se incline volando en la dirección correcta.

### BEWEGUNG EINES QUADROCOPTERS

Bewegung um die Hochachse = Gier/gieren  
Bewegung um die Querachse = Nick/nicken  
Bewegung um die Längsachse = Roll/rollen

### QUADROCOPTER MOVEMENT

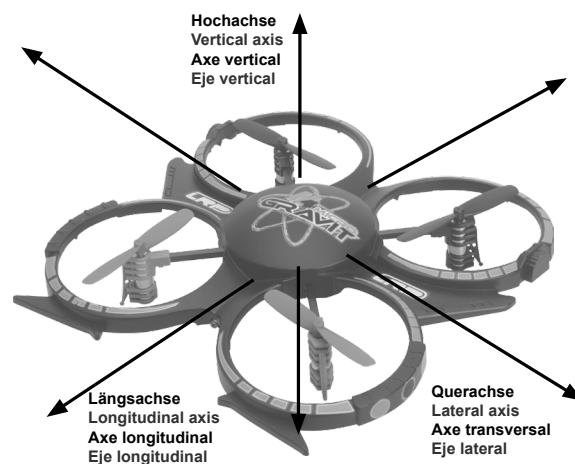
Movement around vertical axis = Yaw  
Movement around lateral axis = Pitch  
Movement around longitudinal axis = Roll

### MOVEMENT D'UN QUADRICOPTÈRE

Mouvement autour de l'axe vertical = lacet  
Mouvement autour de l'axe transversal = tangage  
Mouvement autour de l'axe longitudinal = roulis

### MOVIMIENTO DE UN QUADRICÓPTERO

Movimiento sobre el eje vertical = Dirección  
Movimiento sobre el eje lateral = Profundidad  
Movimiento sobre el eje longitudinal = Alabeo



## FLUGVORBEREITUNG    PRÉPARATIONS BEFORE FLIGHT PRÉPARATIFS PRÉ-VOL    PREPARATIVOS ANTES DE VOLAR

### LADEN DES FLUG AKKUS

Bitte lesen Sie die Warn- und Sicherheitshinweise, bevor Sie den Akku das erste Mal laden. Zunächst verbinden Sie das mitgelieferte USB-Kabel mit dem Ladegerät. Nun benötigen Sie ein USB-Spannungsquelle, um das Ladegerät mit Strom zu versorgen. Die Spannungsquelle kann z.B. ein eingeschalteter Computer oder Laptop, sowie auch ein passendes USB-Netzteil oder ein aktiver USB-Hub mit eigenem Netzteil sein. Achten Sie in jedem Fall darauf, daß die Spannungsquelle 5 Volt Gleichstrom liefert, ansonsten kann es zu Funktionsstörungen oder zur Zerstörung des Ladegerätes kommen! Sobald Sie das Ladegerät an einer Spannungsquelle angeschlossen haben, fangen die beiden roten LEDs des Ladegeräts an zu blinken. Nun können Sie den Lipo-Akku entweder auf der rechten oder linken Seite des Geräts an die Ladebuchse stecken. Sollten Sie 2 oder mehr Akkus für den H4 Gravit besitzen, so können Sie beide Akkus gleichzeitig laden. Sobald der Akku eingesteckt ist, hört die entsprechende LED auf zu Blinken und leuchtet rot. Ist der Akku vollständig geladen, erlischt die LED und Sie können den Akku vom Ladegerät trennen.



⚡ Stromquelle (USB)  
Power source (USB)  
Source de courant (USB)  
Fuente de corriente (USB)

### ACHTUNG

Laden Sie den Akku nur unter Aufsicht. Lassen Sie Ihr Netzteil niemals am Netz angeschlossen wenn Sie es nicht in Betrieb haben.

### CHARGING THE FLIGHT BATTERY

Please read the warning and security notes before you charge the battery for the first time. First, please connect the provided USB-Cable to the charger. Next, you need a suitable voltage supply source to operate the charger. The power supply can be a turned-on computer or laptop, as well as a USB- power supply or an active USB-hub with its own power supply. In any case, take care that the power supply provides 5 Volts DC, otherwise there might occur malfunctions or the charger might be destroyed. When you connect the charger to an appropriate power supply, the two LEDs of the charger start to flash red. Now you can plug your battery to either the right or left charge connector. If you should have 2 or more batteries for the H4, you can load them on both connectors simultaneously. As soon as the battery is connected to the charger, the red LED stops flashing and glows red. When the battery is fully charged, the LED extinguishes and you can disconnect the battery from the charger.

### ATTENTION

Never leave the battery unattended while charging. Never leave your power supply connected to main power when not in use.

### CHARGEMENT DE L'ACCU DE VOL

S'il vous plaît lisez les notes d'avertissement et de sécurité avant de charger l'accu pour la première fois. Tout d'abord, Veuillez connecter le câble USB fourni au chargeur. Ensuite, vous avez besoin d'une source d'approvisionnement de tension approprié pour faire fonctionner le chargeur. L'alimentation peut être un ordinateur allumé ou ordinateur portable, ainsi qu'un bloc d'alimentation USB ou un hub USB actif avec sa propre alimentation. Dans tous les cas, faites attention que l'alimentation fournit des sources de courant continu de 5V, sinon il peut survenir des dysfonctionnements ou le chargeur peut-être être détruit. Lorsque vous connectez le chargeur à une alimentation adéquate, les deux voyants du chargeur se met à clignoter rouge. Maintenant vous pouvez brancher votre batterie soit le connecteur de charge droite ou gauche. Si vous avez 2 ou plusieurs accus pour le H4, vous pouvez les charger sur les deux connecteurs simultanément. Dès que l'accu est connecté au chargeur, la LED rouge cesse de clignoter et s'allume en rouge. Lorsque l'accu est complètement chargé, le voyant s'éteint et vous pouvez déconnecter l'accu du chargeur.

### ATTENTION

Ne laissez jamais l'accu sans surveillance pendant en charge. Ne Jamais laissez l'alimentation connectée en cas ce dernier n'est pas en usage.

### CARGA DE LA BATERÍA DEL MODELO

Por favor, lea con consejos de seguridad antes de cargar por primera vez la batería. Primero conecte el cable USB al cargador. A continuación necesita una fuente de alimentación donde poder conectar el cargador. La fuente de alimentación puede ser cualquier tipo de alimentación que proceda de una conexión USB, tales como un ordenador, un adaptador USB a corriente, etc. En cualquier caso, tenga especial cuidado en que la fuente de alimentación sea de 5 Voltios en corriente continua, en caso contrario puede provocar el mal funcionamiento del cargador o su avería. Cuando conecta el cargador a una fuente de alimentación apropiada, empezarán a parpadear en rojo los dos LED del cargador. Ahora puede conectar la batería a cualquiera de los conectores laterales de su cargador. Si posee 2 o más baterías para su Gravit, las puede cargar en ambos conectores simultáneamente. Tan pronto como la batería esté conectada al cargador, el LED rojo dejará de parpadear y quedará encendido y fijo. Cuando la batería esté cargada, el LED se apagará indicándole que puede desconectar la batería del cargador.

### ATENCIÓN

NUNCA deje la batería cargando sin su supervisión. Nunca deje la fuente de alimentación conectada al enchufe cuando no la utilice

# H4 MICRO GRAVIT

## FLUGVORBEREITUNG PRÉPARATIFS PRÉ-VOL

## PREPARATIONS BEFORE FLIGHT PREPARATIVOS ANTES DE VOLAR

### EINSETZEN DES FLUG-AKKUS

Setzen Sie den Flugakku in den dafür vorgesehenen Käfig auf der Unterseite der Gravit. Setzen Sie den Akku vorsichtig ein und schieben Sie ihn soweit ins Gehäuse, daß er mittig sitzt. Dies ist wichtig um den korrekten Schwerpunkt der Gravit nicht zu beeinflussen.

### INSERTION OF FLIGHT-BATTERY

Please insert the flight battery into the designated cage at reverse side of your Gravit. Insert the battery carefully and make sure it is sitting centered in the cage. This is important in order not to affect the center of gravity of the Gravit.

### INSERTION D'ACCU

S'il vous plaît insérez l'accu de vol dans la cage désignée au verso de votre Gravit. Insérez l'accu avec précaution et assurez-vous qu'il est bien centré dans la cage. Ceci est important pour ne pas avoir une incidence sur le centre de gravité de votre Gravit

### COLOCACIÓN DE LA BATERÍA

Inserte la batería en el lugar indicado en la parte de abajo de su Gravit. Inserte la batería con cuidado y asegúrese que queda centrada al acomodarla. Este paso es muy importante para no afectar al centro de gravedad del Gravit.

### ANDERE WICHTIGE DINGE

Bevor Sie mit der Gravit fliegen, beachten Sie bitte folgende Dinge:

- Fliegen Sie nur dort, wo Sie ausreichend Platz haben und keine unbeteiligten Personen anwesend sind.
- Bevor Sie den Akku mit der Gravit verbinden, stellen Sie sie auf eine ebene, horizontale Fläche. Nur so kann sich das eingebaute Gyro beim Einschalten korrekt kalibrieren und die Gravit so einen kontrollierten Flug absolvieren.
- Vermeiden Sie am Anfang schnelle, ruckartige Bewegungen mit den 2 Steuerknüppeln. Die Gravit reagiert sehr stark und schnell auf Ihre Befehle und erfordert ein wenig Übung.

### OTHER THINGS WORTH MENTIONING

Before you fly your Gravit, please keep in mind the following things:

- Only fly in a sufficiently big room where no uninvolved persons are present.
- Before connecting the battery to the Gravit, put it on an even, horizontal surface. Only by doing so the gyro of the Gravit can calibrate correctly and thus ensure a controllable flight session.
- Please avoid fast, jerky travel of the two control sticks when learning to fly the Gravit. The H4 reacts strongly and quickly to your control commands and require some practice. So take your time and enjoy!

### AUTRES CHOSES À NOTER

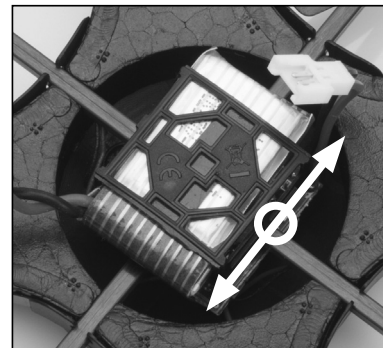
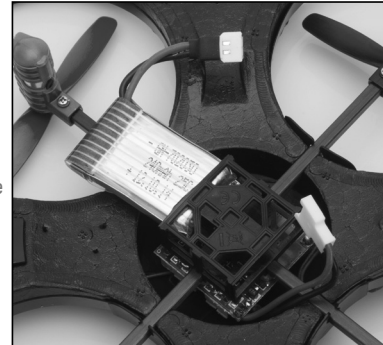
Avant de voler votre Gravit, respectez s'il vous plaît les choses suivantes:

- Volez seulement dans une grande salle où aucune personne non impliquée n'est présents.
- Avant de connecter l'accu à la Gravit, placez-le sur une surface uniforme et horizontale. Seulement ça fait possible que le gyroscope de la Gravit peut se calibrer correctement et ainsi assurer une session de vol contrôlable.
- S'il vous plaît évitez de déplacer les deux bâtons de contrôle rapide et saccadé lorsque vous apprenez à piloter la Gravit. Le H4 réagit fortement et rapidement à vos commandes et nécessitent un peu de pratique. Alors prenez votre temps et profitez!

### OTRAS COSAS IMPORTANTES

Antes de pilotar su Gravit, tenga en cuenta los puntos siguientes:

- Utilícelo solo en espacios lo suficientemente grandes donde no haya gente alrededor.
- Antes de conectar la batería al Gravit, déjelo en una superficie horizontal y despejada. Sólo de esta manera, el giróscopo del Gravit se podrá calibrar correctamente y así tener una comportamiento correcto en vuelo.
- Por favor, evite movimientos rápidos y bruscos de los sticks cuando esté aprendiendo a usar el Gravit. El H4 reacciona de una forma rápida y potente a sus mandos, empiece poco a poco y disfrútelo.



## FLUGVORBEREITUNG PRÉPARATIFS PRÉ-VOL

## PRÉPARATIONS BEFORE FLIGHT PREPARATIVOS ANTES DE VOLAR

### DEN GRAVIT FLUGFERTIG MACHEN

Bewegen Sie den Schubknüppel Ihrer Fernsteuerung komplett nach unten. Schalten Sie nun zuerst ihre Fernsteuerung ein, indem Sie den On-Schalter nach oben drücken. Daraufhin geht das LDC-Display der Fernsteuerung an, Sie hören ein lautes „Piep“ und die rote Status LED blinkt schnell.

Verbinden Sie nun den Flugakku mit der Gravit und stellen Sie sie auf den Boden. Bewegen Sie den Schubknüppel einmal komplett nach oben und dann wieder ganz nach unten in die Ausgangsstellung. Das Blinken der Status LED an der Fernsteuerung wechselt in ein durchgängiges Leuchten und nach wenigen Sekunden hören Sie eine kurze Sequenz von Piep-Tönen. Nun ist die Gravit mit Ihrer Fernsteuerung verbunden und Sie können losfliegen. Viel Spaß!

### PREPARING THE GRAVIT FOR TAKE-OFF

Slide the throttle stick of your transmitter all the way downwards. Now turn on your transmitter by sliding the On-Switch upwards. The LCD-display will come up, you will hear a loud „beep“ and the red status LED of the transmitter will start flashing quickly.

Next, connect the flight battery with your Gravit and set it on the floor. Move the throttle stick completely up and then back down again once. The flashing status LED of your transmitter will change into a solid red and you will hear a short sequence of beep-tones after a few seconds. Now the transmitter is bound to your Gravit and you are ready to fly. Have fun!

### PRÉPARER LA GRAVIT POUR DÉCOLLER

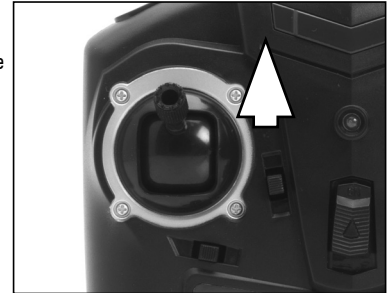
Mettez la manette de gaz de l'émetteur complètement vers le bas. Allumez votre émetteur maintenant. L'écran LCD se met à fonctionner et vous entendrez un bip fort, puis vous voyez le LED de statut clignotant en rouge.

Ensuite, connectez l'accu de vol de votre Gravit et posez-le sur le sol. Placez la manette de gaz complètement vers le haut et puis de nouveau vers le bas. Voyant le LED clignotant de l'émetteur se transformant en solid rouge, vous entendrez une courte séquence de bips sonores après quelques secondes. Maintenant, l'émetteur est lié à votre Gravit et vous êtes prêt à voler. Amusez-vous!

### PREPARANDO EL GRAVIT PARA VOLAR

Coloque totalmente hacia abajo el stick izquierdo de su emisora. Ahora, encienda su emisora pulsando el botón On hacia arriba. La pantalla LCD va a encenderse y va a escuchar un pitido muy alto y el LED de estado rojo va a comenzar a parpadear rápidamente.

A continuación, conecte la batería a su Gravit y déjelo en el suelo. Mueva el stick de gas hacia arriba del todo y bájelo de nuevo hasta abajo del todo. El LED rojo de status en su emisora va a dejar de parpadear quedándose la luz fija y después de unos segundos va a escuchar una serie de pitidos. Ahora ya tiene su emisora sincronizada con su Gravit. A disfrutar!



## FLUGSTEUERUNG

## FLIGHT CONTROL

## COMMANDES DE VOL

## CONTROL EN VUELO



### Steigen / Sinken (Schub)

Durch Betätigung des Schubknüppel nach oben wird die Drehzahl der Rotoren erhöht. Der Quadrocopter beginnt zu steigen. Durch Betätigung des Schubknüppel nach unten wird die Drehzahl der Rotoren reduziert. Der Quadrocopter beginnt zu sinken. Die große mittige Prozentanzeige im LCD-Display gibt Ihnen Auskunft über den Ausschlag Ihres Schub - Knüppels. 0% entspricht keinem Schub, 100 % entspricht Vollgas.



### Climb / Descend (Throttle)

By pushing the throttle stick forward you increase the rotation speed of the quadcopter, thus it begins to climb. By moving the throttle stick backwards, you decrease the rotation speed of the rotors, thus the Gravit begins to descend. The big digit in the middle of the transmitters LCD gives you information on the amplitude of your throttle stick. 0% equals full stop, 100 % equals full throttle.

### Monter / Descendre (manette de gaz)

En poussant le manche vers l'avant, vous augmentez la vitesse de rotation des rotors de la quadricoptère, donc elle commence à monter. En déplaçant le manche vers l'arrière, vous diminuez la vitesse de rotation des rotors, ainsi le Gravit commence à descendre. Le grand chiffre au milieu d'écran LCD vous donne des informations sur l'amplitude de votre manche. 0 % correspond à arrêt complet, 100 % est égal à pleins gaz.

### Elevación (aceleración)

Pulsando adelante el Stick izquierdo incrementa la velocidad de rotación del quadrocóptero y empieza a elevarse. Si mueve el Stick hacia abajo disminuye la velocidad de los rotores y el Gravit empieza a descender. En el centro de la pantalla del LCD de la emisora hay un número que le da la información en % de su Stick izquierdo, donde 0% significa parado y 100% máx. velocidad.

# H4 MICRO GRAVIT

## FLUGSTEUERUNG

## FLIGHT CONTROL

## COMMANDES DE VOL

## CONTROL EN VUELO



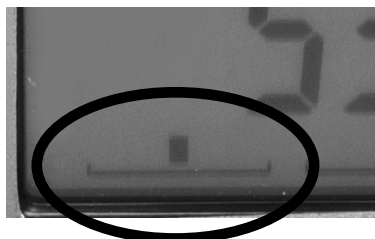
### Links / Rechts drehen (Gier)

Durch Betätigung dieser Knüppelfunktion wird der Quadrocopter um die Hochachse gedreht, daß heißt die Gravit rotiert auf der Stelle verbleibend nach rechts oder links. Je weiter Sie den Knüppel ausschlagen, desto schneller ist die Drehung. Sollte sich die Gravit um die eingene Achse drehen, ohne daß Sie den Knüppel auslenken, können Sie dies mit der Gier - Trimmung korrigieren. Dreht sich die Gravit im Uhrzeigersinn, so drücken Sie die Gier - Trimmung nach links, dreht sie sich gegen den Uhrzeigersinn, drücken Sie sie nach rechts. Sie kontern so die ungewollte Gier - Bewegung mit einer Trimmung in die entgegengesetzte Richtung. Das Maß der eingestellten Gier - Trimmung können Sie im LCD-Display ablesen.



### Rotate left / right (Yaw)

By using the yaw (or rudder) function of the throttle stick, the quadrocopter rotates around its vertical axis, which means it hovers in the air without movement and rotates left or right. Should the Gravit rotate left or right without moving the control stick, you can correct this by using the yaw trim. If the Gravit rotates clockwise, push the yaw trim button to the left and vice versa. By doing so you can counter the unwanted rotation movement by pushing the yaw trim in the opposite direction. You can read the degree of yaw trim you are currently using from the LCD.

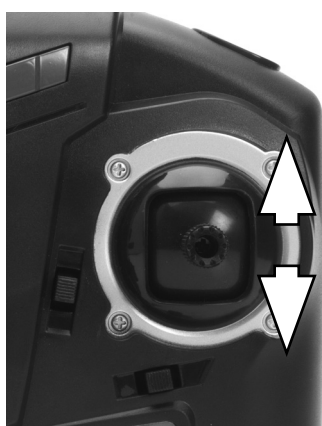


### Tourner gauche / droite (Lacet)

À l'aide de la fonction de lacet (ou direction) de la manette de gaz, le quadricoptère tourne autour d'axe vertical, ce qui signifie qu'il est positionné dans l'air sans mouvement et tourne à gauche ou à droite. Devrait le Gravit tourner gauche ou à droite sans bouger la manette de gaz, vous pouvez corriger cela en utilisant la compensation de lacet (trim). Si le Gravit pivote vers la droite, poussez le bouton de compensation lacet vers la gauche et vice versa. En ce faisant, vous pouvez lutter contre le mouvement de rotation non désirée en activant la compensation lacet dans le sens inverse. Vous pouvez voir le degré de compensation lacet sur l'écran LCD.

### Giro Izquierda/ derecha (dirección)

Moviendo el Stick izquierdo, a derecha e izquierda el quadricóptero gira alrededor de su eje vertical, lo que significa que se mantiene en el aire pudiendo girar a derecha o izquierda. El Gravit podría rotar a derecha o izquierda sin tener que mover el Stick izquierdo, esto se puede corregir con el trim de dirección. Si el H4 rota en sentido de las agujas del reloj pulse el trim de dirección hacia la izquierda, en caso contrario hacia la derecha. De esta manera se puede compensar el movimiento de rotación no deseado pulsando en la dirección contraria. En el LCD puede ver el grado de compensación con el que está volando.



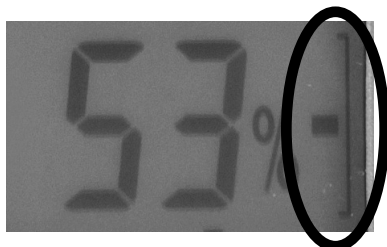
### Vor- / Rückwärts bewegen (Nick)

Indem Sie den rechten Steuerknüppel nach vorne oder hinten bewegen neigt sich die Gravit in die entsprechende Richtung und nimmt Fahrt auf. Je weiter Sie den Stick in die entsprechende Richtung auslenken, desto schneller fliegt die Gravit. Sollte eine Vor- oder Rückwärtsbewegung stattfinden, obwohl Sie den Nick - Steuerknüppel gar nicht auslenken, so können Sie dies mit der Nick - Trimmung korrigieren. Fliegt die Gravit nach vorne, bewegen Sie den Nick - Trimmhebel nach hinten und umgekehrt. Sie wirken mit der Trim - Einstellung also der ungewollten Bewegung entgegen. Das Maß der eingestellten Nick - Trimmung können Sie im LCD-Display ablesen.



### Forward / Backward movement

Push the right control stick forwards or backwards and the Gravit will pitch in the appropriate direction and accelerate. The bigger the travel of the stick, the faster the Gravit will fly. Should any forward or backward movement occur without the stick being moved, you can correct that by using the elevator trim. If the Gravit flies forward, move the elevator trim backwards and vice versa. By doing so you counter the unwanted movement by pushing the trim in the opposite direction. You can read the degree of elevator trim you are currently using from the LCD.



### Avant / Arrière (tangage)

Poussez la manche de contrôle (manche droite) vers l'avant ou l'arrière et la Gravit se planter dans ce sens et commence à accélérer. Plus loin le bâton est positionné, plus vite la Gravit volera. Si du mouvement vers l'avant ou vers l'arrière se produit sans que le bâton est déplacé, vous pouvez corriger ça à l'aide de la

FLUGSTEUERUNG

FLIGHT CONTROL

COMMANDES DE VOL

CONTROL EN VUELO

compensation profondeur. Si le Gravit vole vers l'avant, déplacer le compensateur profondeur vers l'arrière et vice versa. En ce faisant, vous pouvez lutter contre le mouvement non désirée en activant la compensation profondeur dans le sens inverse. Vous pouvez voir le degré de compensation profondeur sur l'écran LCD.

**Adelante / atrás (profundidad)**

Moviendo el Stick derecho arriba o abajo el helicóptero se inclinará en la dirección elegida y acelerará. Cuanto mayor sea el movimiento del Stick más rápido volará el Gravit. En caso que se mueva adelante o atrás sin que esté moviendo el Stick, puede corregirlo usando el trim de profundidad. Si su H4 vuela hacia adelante, mueva el trim de profundidad hacia abajo y en caso contrario muévalo hacia arriba. De esta manera se puede compensar el desplazamiento no deseado moviendo el trim en la dirección contraria. En el LCD puede ver el grado de compensación con el que está volando.



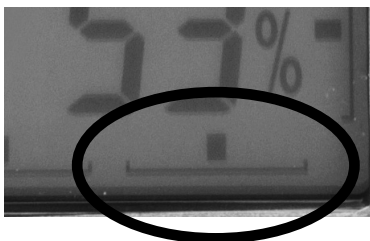
**Links / Rechts schweben (Roll)**

Wollen Sie eine Bewegung nach rechts oder links ausführen ohne die Gravit zu drehen, also seitwärts schweben, so bewegen Sie den rechten Steuerknüppel nach links oder rechts. Je weiter Sie den Stick auslenken, desto schneller erfolgt die Seitwärtsbewegung. Sollte sich die Gravit selbstständig seitwärts bewegen, so können Sie dies mit der Roll - Trimmung korrigieren. Schwebt die Gravit seitwärts links, so bewegen Sie den Trimhebel nach rechts und umgekehrt. Sie wirken der ungewollten Bewegung also entgegen. Das Maß der eingestellten Roll-Trimmung können Sie im LCD-Display ablesen



**Hover left / right**

If you want to execute a movement to either side without rotating the Gravit, i.e. hover sideways, please move the right control stick to the left or right. The more you move the stick, the faster the Gravit is hovering. In case that the Gravit hovers sideways without the stick being moved, you can correct this using the aileron trim. If the Gravit hovers to the left, move the aileron trim to the right and vice versa. The degree of set aileron trim can be read from the LCD.

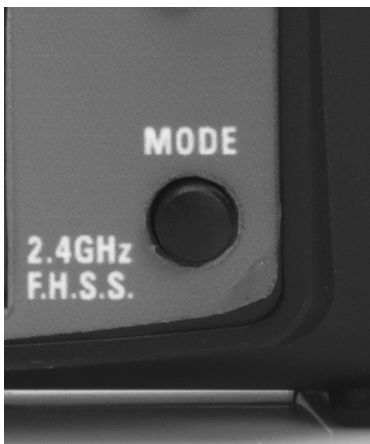


**Vol stationnaire gauche / droite**

Si vous voulez exécuter un mouvement vers gauche ou droite sans faire pivoter la Gravit, c'est à dire en vol stationnaire, déplacez la manche de contrôle à gauche ou à droite. Plus loin le bâton est positionné, plus vite la Gravit se déplace en vol stationnaire. Si le Gravit vole vers le coté, sans que le bâton est déplacé, vous pouvez corriger ça à l'aide de la compensation aileron. Si le Gravit se positionne à gauche déplacez le compensateur aileron vers droite et vice versa. Vous pouvez voir le degré de compensation profondeur sur l'écran LCD

**Alabeo derecha/izquierda**

Si desea mover su Gravit a izquierda o derecha sin rotarlo, es decir inclinandolo a un lado o a otro, mueva el Stick derecho a derecha o izquierda. Cuanto más desplace el Stick, más rápido se desplazará su H4. En caso de que su Gravit se desplace lateralmente sin que esté moviendo el Stick, lo puede corregir usando el trim de alabeo. Si su Gravit se desplace hacia la izquierda, mueva el trim de alabeo a la derecha y en caso contrario muévalo a la izquierda. El grado del trim de alabeo lo puede observar en el LCD de su emisora.



**Mode-Umschalter**

Mit dem Mode-Umschalter können Sie zwischen dem Anfänger-Mode 1 und dem Fortgeschrittenen-Mode 2 hin- und herschalten. Welcher Mode gerade aktiv ist, können Sie im LCD-Display der Fernsteuerung ablesen. Im Mode 2 für Fortgeschrittene ist die Fluggeschwindigkeit höher und die Gravit reagiert schneller auf Steuerbefehle.

**Mode-Switch**

By using the Mode-Switch you can switch between Beginners - Mode 1 and Advanced - Mode 2. Which mode is active at the moment can be read from the LCD. When using Mode 2 the acceleration is higher and the Gravit reacts more quickly to issued commands.

**Interrupteur Mode**

En utilisant l'interrupteur Mode, vous pouvez basculer entre Débutant - Mode 1 et Avancé - Mode 2. Quel mode est actif à l'heure actuelle peut être lus sur l'écran LCD. Quand vous utilisez Mode 2 l'accélération est plus élevée et le Gravit réagit plus rapidement à des commandes émis.

**Mode-Interruptor**

Usando el Modo-Interruptor puede elegir activar el Mode 1, para principiantes, o el Mode 2 para los más experimentados. En el LCD podemos ver el Modo que tengamos activo. Cuando seleccione el Mode 2 su Gravit tendrá una mayor aceleración y capacidad de reacción.

# H4 MICRO GRAVIT

FLUGSTEUERUNG

FLIGHT CONTROL

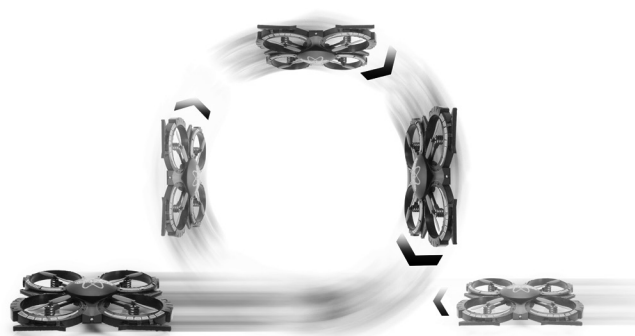
COMMANDES DE VOL

CONTROL EN VUELO



#### 360° Button

Sobald Sie den 360° Button an der Vorderseite der Fernsteuerung neben dem LCD drücken, macht die Gravit einen Seitwärts-Looping und geht danach wieder in den normalen Flug über. Achten Sie darauf, daß die Gravit genügend Platz hat, um den Looping ausführen zu können und nicht zu hoch, zu tief, oder zu nahe an einem Hindernis fliegt.



#### 360° Button

When you hit the 360° Button on the transmitter front next to LCD, the Gravit performs a sideward looping and then flies on normally. Please pay attention that the Gravit does not fly too high, too low or too near any obstacles.

#### Bouton 360°

Lorsque vous cliquez sur le bouton 360° sur l'émetteur à côté l'écran LCD, le Gravit effectue une looping latérale et alors continue à voler normalement. Veuillez faire attention que la Gravit ne vole pas trop haut, ou trop bas ou trop près des obstacles.

#### Botón 360°

Si pulsa el botón 360°, situado en la parte delantera de su emisora y a lado del LCD, el Gravit realizará un loop lateral y luego continuará volando con normalidad. Fijese en que su Gravit tenga espacio suficiente para hacer la maniobra alejado de obstáculos o paredes.



#### 360° Advanced Button

Der zweite Action Button an der Oberseite der Fernsteuerung ist ein Art erweiterte Version des vorderseitigen Knopfes. Mit ihm können Sie 360° Loopings in alle horizontalen Richtungen ausführen. Dazu drücken Sie den Knopf einmal, worauf Sie eine Abfolge von Tönen hören. Bewegen Sie nun den rechten Steuerknüppel in eine beliebige Richtung und die Gravit führt einen 360° Looping in die entsprechende Richtung aus. Danach hört die Tonfolge auf und Sie können normal weiterfliegen. Sollten Sie sich nach Drücken des Action Button gegen die Ausführung eines Loopings entscheiden, drücken Sie den Action Button einfach ein zweites mal (ohne den rechten Steuerknüppel zu bewegen). Der Looping wird somit nicht ausgeführt und Sie können normal weiterfliegen.

#### 360° Advanced Button

The second Action Button on the upper side of the transmitter is some sort of „extended version“ of the Button on the front. By using it you can do 360° loopings in any horizontal direction, not only the one predefined with the other). To do so, please press the button once. You will thereafter hear a sequence of tones. Next, move the right control stick towards any direction and the Gravit performs a 360° looping towards the corresponding direction. After the looping is performed the sequence of tones stops and you can go on flying normally. Should you change your mind after having pressed the action button and decide not to perform a looping, simply press the action button a second time (without moving the right control stick). The looping will then be cancelled and you can keep flying on normally.

#### Bouton - 360° Advanced

Le deuxième bouton d'Action (360° Advanced) sur la face supérieure de l'émetteur est une sorte de «version longue» du bouton sur l'avant. En l'utilisant ce bouton vous pouvez faire des loopings 360° dans n'importe quelle direction horizontale, non seulement celui prédéfini à l'autre. Pour ce faire, veuillez presser le bouton. Par la suite, vous entendrez une série de sons. Ensuite, déplacez le manche de contrôle droit vers n'importe quelle direction et la Gravit effectue une looping 360° dans la direction correspondante. Après avoir effectué la manoeuvre la séquence de sons s'arrête et vous pouvez continuer à voler normalement. Si vous changez d'avis après avoir appuyé sur le bouton 360° Advanced et décider de ne pas effectuer des loopings, simplement pressez le bouton une deuxième fois (sans déplacer le manche de contrôle). La looping sera alors annulée et vous pouvez continuer le vol normalement.

#### Botón 360° Advanced

El segundo botón de maniobra se encuentra en la parte superior de la emisora y es como una versión extendida del botón frontal. Pulsando este botón podrá hacer loopings de 360° en cualquier dirección horizontal, no solo la predeterminada con el otro. Para hacerlo pulse el botón una vez y a continuación escuchará una secuencia de tonos. A continuación mueva el Stick derecho en la dirección deseada y el Gravit realizará un loop de 360° en la misma dirección. Después que se haya realizado el looping, parará la secuencia de tonos y continuará volando de nuevo con normalidad. En caso que cambie de idea después de haber presionado el botón y no quiera realizar el looping, simplemente pulse de nuevo el botón( sin mover el Stick derecho). El looping no se realizará y usted podrá seguir pilotando con normalidad.



FLUGSTEUERUNG

FLIGHT CONTROL

COMMANDES DE VOL

CONTROL EN VUELO



**LED Button**

Durch Drücken des LED - Tasters können Sie den LED Scheinwerfer an der Vorderseite der Gravit ein- und ausschalten

**LED Button**

By pressing the LED Button you can switch the LED searchlight mounted on the front of the Gravit on and off.

**Bouton Projecteur LED**

En appuyant sur le bouton projecteur LED, vous pouvez enclencher et déclencher le projecteur LED monté sur l'avant de la Gravit.

**Botón LED**

Pulsando el boton LED puede encender o apagar el foco LED montado en la parte frontal del Gravit.



## FEHLERBEHEBUNG    TROUBLESHOOTING GUIDE GUIDE DE DÉPANNAGE    GUIA SOLUCION DE PROBLEMAS

Problem   Problem   Problème   Problema	Mögl. Ursache   Cause   Cause   Causa	Behebung   Remedy   Remède   Solución
Keiner der Rotoren bewegt sich None of the rotors is spinning Aucun des rotors tourne Ninguno de los rotores gira	Der Akku ist nicht mit dem Quadrocopter verbunden The battery is not connected to the quadrocopter L'accu de vol n'est pas connecté La batería no está conectada al quadricóptero.	<b>Akku verbinden</b> Connctect the battery to the quadrocopter Connectez l'accu de vol au quadricoptère Conecte la batería.
	Der Akku ist schwach oder leer. The battery is empty. L'accu de vol est vide La batería está descargada.	<b>Den Akku aufladen.</b> Charge the battery. Chargez l'accu de vol. Cargue la batería.
	Die Gravit konnte noch keine Verbindung zur Fernsteuerung aufbauen. The Gravit could not yet establish a connection to the transmitter Le Gravit n'a pas pu encore établir une connexion à l'émetteur El Gravit no puede establecer conexión con la emisora.	Warten Sie noch kurz. Sollte kein Verbindungsaufbau stattfinden, stecken Sie den Flugakku vom Model ab und schalten Sie die Fernsteuerung aus. Danach schalten Sie sie wieder ein, verbinden den Flugakku mit der Gravit und warten kurz. Wait for a moment. Should no connection be established, disconnect the flight-battery and switch off the transmitter. Next, turn on the transmitter again, connect the battery to the Gravit and wait for the connection to establish. Attendez un moment. Si aucune connexion ne doit être établie, débranchez l'accu et coupez l'émetteur. Ensuite, ré-allumez l'émetteur à nouveau, connectez l'accu de vol à la Gravit et attendez que la connexion est établis Espere unos segundos. No debe haber conexión alguna, quite la batería y apague la emisora. A continuación encienda la emisora, conecte la batería al Gravit y espere a que se establezca la conexión.
Der Quadrocopter verliert langsam Leistung oder stoppt. The quadrocopter slowly loses power and stops. Le quadcoptère perd lentement la puissance et s'arrête. El quadcóptero pierde potencia lentamente y se para.	Der Akku ist schwach oder leer. The battery is empty. L'accu de vol est vide. La batería está descargada.	<b>Den Akku aufladen.</b> Charge the battery. Chargez l'accu de vol. Cargue la batería.
Ein einzelner Rotor dreht sich nicht A single rotor does not spin Un seul rotor ne tourne pas Uno de los rotores no gira	Der Rotor steckt nicht richtig auf der Welle oder ist ausgeleiert The rotor does not sit correctly on the shaft or is worn out Le rotor n'est pas monté correctement sur l'arbre ou est usé El rotor no está bien colocado o está pasado de rosca.	<b>Rotor auf die Welle drücken, gegebenenfalls ersetzen</b> Press the rotor onto the shaft, replace it if that does not help Pressez le rotor sur l'arbre, ou remplacez-le si cela n'aide pas Presione el rotor en el eje, cámbielo si es necesario.

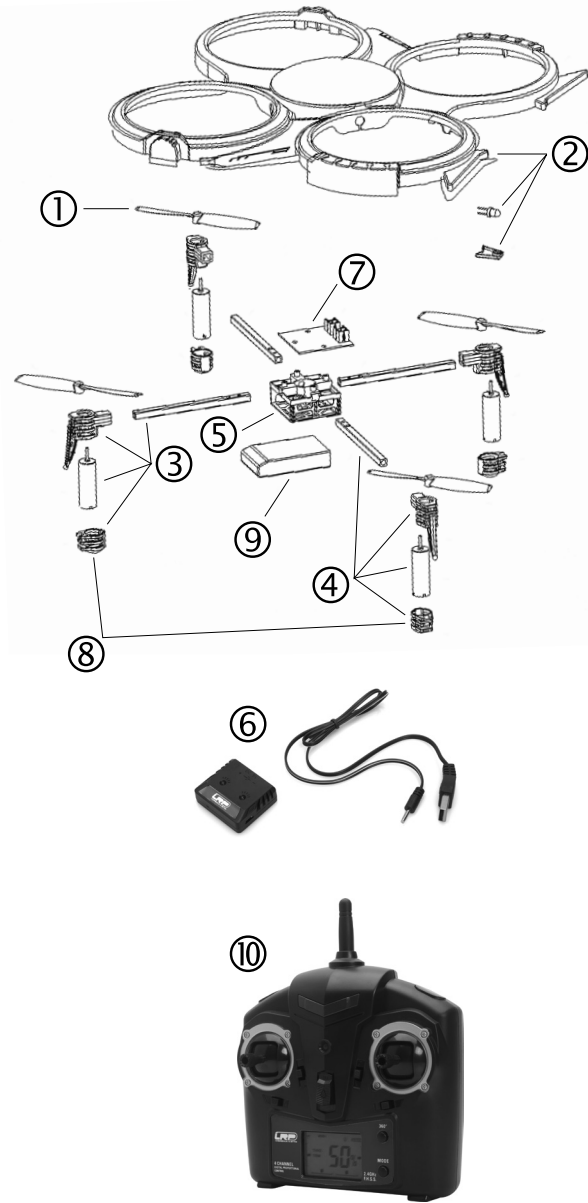
EXPLOSIONSZEICHNUNG

EXPLODED VIEW

DESSIN ÉGLATÉ

DESPIECE

Nummer Number Nombre Número	Best.Nr. Order No. Art. Num. Referencia	Bezeichnung Description Description Descripción
1	222701	LRP H4 Gravit Micro 2.4 Ghz Quadrocopter - Ersatzrotoren (4 Stück, 2x schwarz, 2x blau) LRP H4 Gravit Micro 2.4 Ghz Quadrocopter - Spare rotors (4 pieces, 2x black, 2x blue) LRP H4 Gravit Micro 2.4 Ghz Quadrocopter - Rotors de remplacement (4 pièces, 2x noir, 2x bleu) LRP H4 Gravit Micro 2.4 Ghz Quadricóptero - Rotores repuesto (4 unidades, 2x negro, 2x azul)
2	222702	LRP H4 Gravit Micro 2.4 Ghz Quadrocopter - Rotorenschutz, incl. Kabinenhaube und LED-Suchlicht Gehäuse LRP H4 Gravit Micro 2.4 Ghz Quadrocopter - Rotor guard, incl. Canopy and searchlight housing LRP H4 Gravit Micro 2.4 Ghz Quadrocopter - Corps de protection, avec Capot et boîtier de projecteur LRP H4 Gravit Micro 2.4 Ghz Quadricóptero - Protector rotores, incl. Cabina y Foco LED
3	222703	LRP H4 Gravit Micro 2.4 Ghz Quadrocopter - Motorset - 2 Motoren inkl. Gestänge, Kabelfarbe rot und blau LRP H4 Gravit Micro 2.4 Ghz Quadrocopter - Motorset - 2 Motors incl. Connection rods, cable color red and blue LRP H4 Gravit Micro 2.4 Ghz Quadrocopter - Set moteurs - 2 moteurs avec points de connexion, cable couleur rouge et bleu LRP H4 Gravit Micro 2.4 Ghz Quadricóptero - Set motores - 2 Motores incl. soporte, cable rojo y cable negro.
4	222704	LRP H4 Gravit Micro 2.4 Ghz Quadrocopter - Motorset - 2 Motoren inkl. Gestänge, Kabelfarbe schwarz und weiß LRP H4 Gravit Micro 2.4 Ghz Quadrocopter - Motorset - 2 Motors incl. Connection rods, cable color black and white LRP H4 Gravit Micro 2.4 Ghz Quadrocopter - Set moteurs - 2 moteurs avec points de connexion, cable couleur noir et blanc LRP H4 Gravit Micro 2.4 Ghz Quadricóptero - Set motores - 2 Motores incl. soporte, cable blanco y cable negro.
5	222705	LRP H4 Gravit Micro 2.4 Ghz Quadrocopter - Akkuhalter LRP H4 Gravit Micro 2.4 Ghz Quadrocopter - Battery tray LRP H4 Gravit Micro 2.4 Ghz Quadrocopter - Cage accu LRP H4 Gravit Micro 2.4 Ghz Quadricóptero - Soporte baterías
6	222706	LRP H4 Gravit Micro 2.4 Ghz Quadrocopter - Ladegerät mit USB-Kabel LRP H4 Gravit Micro 2.4 Ghz Quadrocopter - Charger incl. USB-Cable LRP H4 Gravit Micro 2.4 Ghz Quadrocopter - Chargeur avec câble USB LRP H4 Gravit Micro 2.4 Ghz Quadricóptero - Cargador con Cable USB incluido.
7	222707	LRP H4 Gravit Micro 2.4 Ghz Quadrocopter - Flugelektronik LRP H4 Gravit Micro 2.4 Ghz Quadrocopter - Electronic board LRP H4 Gravit Micro 2.4 Ghz Quadrocopter - Carte électronique LRP H4 Gravit Micro 2.4 Ghz Quadricóptero - Unidad electrónica
8	222708	LRP H4 Gravit Micro 2.4 Ghz Quadrocopter - Motorschutz (4 Stück, 2x blau, 2x schwarz) LRP H4 Gravit Micro 2.4 Ghz Quadrocopter - Motor guard base (4 pieces, 2x blue, 2x black) LRP H4 Gravit Micro 2.4 Ghz Quadrocopter - Base de la garde moteur (4 pièces, 2x bleu, 2x noir) LRP H4 Gravit Micro 2.4 Ghz Quadricóptero - Base de protección del motor (4 unidades, 2x azul, 2x negro)



Nummer Number Nombre Número	Best.Nr. Order No. Art. Num. Referencia	Bezeichnung Description Description Descripción
9	222709	LRP H4 Gravit Micro 2.4 Ghz Quadrocopter - Lipo Flugakku LRP H4 Gravit Micro 2.4 Ghz Quadrocopter - Lipo battery LRP H4 Gravit Micro 2.4 Ghz Quadrocopter - Accu Lipo LRP H4 Gravit Micro 2.4 Ghz Quadricóptero - Batería LiPo
10	222710	LRP H4 Gravit Micro 2.4 Ghz Quadrocopter - Fernsteuerung LRP H4 Gravit Micro 2.4 Ghz Quadrocopter - Transmitter LRP H4 Gravit Micro 2.4 Ghz Quadrocopter - Émetteur LRP H4 Gravit Micro 2.4 Ghz Quadricóptero - Emisora

## ALLGEMEINE GEWÄHRLEISTUNGS- UND REPARATURBESTIMMUNGEN REPAIR PROCEDURES / LIMITED WARRANTY

Produkte der LRP electronic GmbH (nachfolgend „LRP“ genannt) werden nach strengsten Qualitätskriterien gefertigt. Wir gewähren die gesetzliche Gewährleistung auf Produktions- und Materialfehler, die zum Zeitpunkt der Auslieferung des Produkts vorhanden waren. Für gebrauchstypische Verschleißerscheinungen wird nicht gehaftet. Diese Gewährleistung gilt nicht für Mängel, die auf eine unsachgemäße Benutzung, mangelnde Wartung, Fremdeingriff oder mechanische Beschädigung zurückzuführen sind. Dies gilt insbesondere bei bereits benutzten Akkus oder Akkus, die deutliche Gebrauchsspuren aufweisen. Schäden oder Leistungseinbußen aufgrund von Fehlbehandlung und/oder Überlastung sind kein Produktfehler. Abnutzungserscheinungen (Kapazitätsverlust) bei intensivem Einsatz sind ebenfalls kein Produktfehler. Desweiteren beinhaltet dies folgende Punkte:

- Unfall- und/oder Absturzschäden
- Ausfall oder übermäßige Abnutzung einzelner Teile als Folge eines Unfallschadens
- Wasserschäden oder Probleme aufgrund von eingedrungenem Wasser/Feuchtigkeit
- Lackierte Kabinenhauben, sobald diese benutzt worden sind

LRP tauscht keine kompletten Produkte, wenn diese bereits benutzt wurden. Senden Sie nicht das komplette Produkt ein, sondern nur die Teile, für die Sie einen Gewährleistungsanspruch geltend machen wollen. Wird das komplette Produkt eingesendet behält sich LRP vor, die Arbeitszeit zur Demontage und Montage dem Kunden in Rechnung zu stellen.

Bevor Sie dieses Produkt zur Reparatur einschicken, prüfen Sie bitte zunächst alle anderen Komponenten in ihrem Modell und schauen Sie ggf. in der Fehlerfibel des Produktes (sofern vorhanden) nach, um andere Störquellen und Bedienfehler auszuschließen. Sollte das Produkt bei der Überprüfung durch unsere Serviceabteilung keine Fehlfunktion aufweisen, müssen wir Ihnen hierfür die angefallenen Bearbeitungskosten laut Preisliste berechnen.

Mit der Einsendung des Produktes muss der Kunde mitteilen, ob das Produkt in jedem Fall repariert werden soll. Sollte kein Gewährleistungs- oder Garantieanspruch bestehen, erfolgt die Produktüberprüfung und ggf. Reparatur in jedem Falle kostenpflichtig gemäß unserer Preisliste. Ein Gewährleistungs- oder Garantieanspruch kann nur anerkannt werden, sofern eine Kopie des Kaufbelegs beigefügt ist. Auf Ihre ausdrückliche Anforderung erstellen wir einen kostenpflichtigen Kostenvorschlag. Wenn Sie nach Zusendung des Kostenvorschlags den Auftrag zur Reparatur erteilen, entfallen die Kostenvorschlagskosten. An unseren Kostenvorschlag sind wir zwei Wochen ab Ausstellungsdatum gebunden. Für eine schnelle Abwicklung Ihres Servicefalls legen Sie bitte eine ausführliche Fehlerbeschreibung und ihre Adressdaten der Einsendung bei.

Falls ein zurückgesandtes, defektes Produkt von LRP nicht mehr produziert wird, und wir dieses nicht reparieren können, so erhalten Sie statt dessen ein mindestens gleichwertiges Produkt aus einer der Nachfolgeserien.

Die von LRP angegebenen Werte über Gewicht, Größe oder Sonstiges sind als Richtwert zu verstehen. LRP übernimmt keine formelle Verpflichtung für derartige spezifische Angaben, da sich durch technische Veränderungen, die im Interesse des Produkts vorgenommen werden, andere Werte ergeben können.

LRP-WERKS-SERVICE:

- siehe [www.LRP.cc](http://www.LRP.cc)

All products from LRP electronic GmbH (hereinafter called "LRP") are manufactured according to the highest quality standards. LRP guarantees this product to be free from defects in materials or workmanship for 90 days (non-european countries only) from the original date of purchase verified by sales receipt. This limited warranty doesn't cover defects, which are a result of misuse, improper maintenance, outside interference or mechanical damage. This especially applies on already used batteries or batteries, which show signs of heavy usage. Damages or output losses due to improper handling and/or overload are not a product fault. Signs of wear (loss of capacity) after intensive usage are also no product fault. Furthermore this includes the following points:

- Crash damage
- Component failure or premature wear as a result of crash damage
- Water damage or problems resulting from water/moisture intake
- Painted canopies, after they have been used

LRP does not do a warranty change of the whole product, once the product has been used. Do not send in the whole product. Only send in the defective parts, on which you want to claim warranty. If the whole product is sent in, LRP will charge a service fee for the Disassembly and Assembly of the product at our discretion.

To eliminate all other possibilities or improper handling, first check all other components in your model and the trouble shooting guide, if available, before you send in this product for repair. If products are sent in for repair, which do operate perfectly, we have to charge a service fee according to our pricelist.

With sending in this product, the customer has to advise LRP if the product should be repaired in either case. If there is neither a warranty nor guarantee claim, the inspection of the product and the repairs, if necessary, in either case will be charged with a fee at the customers expense according to our price list. A proof of purchase including date of purchase needs to be included. Otherwise, no warranty can be granted. For quick repair and return service, add your address and detailed description of the malfunction.

If LRP no longer manufactures a returned defective product and we are unable to service it, we shall provide you with a product that has at least the same value from one of the successor series.

The specifications like weight, size and others should be seen as guide values. Due to ongoing technical improvements, which are done in the interest of the product, LRP does not take any responsibility for the accuracy of these specs.

LRP-DISTRIBUTOR-SERVICE:

- check [www.LRP.cc](http://www.LRP.cc)

## CONDITION GÉNÉRAL DE GARANTIE ET DE RÉPARATION REPARACIONES / GARANTÍA

Les produits de la société LRP electronic GmbH (abrégé „LRP“ plus bas) sont fabriqués selon des critères de qualité stricts. Nous accordons la garantie légale concernant les vices de fabrication et de matériaux existants au moment de la livraison du produit. La garantie ne couvre pas l'usure normale. Cette garantie ne s'applique pas aux défauts dus à un usage non conforme, un entretien incorrect, une intervention externe ou un endommagement mécanique. Ceci est entre autre le cas si :

- dommages par accident
- panne ou usure excessive de composants consécutivement aux dommages par accident
- dégâts d'eau ou problème causés par l'infiltration d'eau/humidité
- carrosseries peintes dès qu'elles ont été utilisées"

LRP ne remplace pas complètement des avions déjà utilisées. Veuillez ne pas envoyer le produit complet, mais seulement les pièces que vous désirez réclamer. Si le produit complet est envoyé, LRP se réserve le droit de facturer au client les heures de travail pour le démontage et montage.

Avant d'envoyer ce produit en réparation, veuillez d'abord contrôler tous les autres composants de votre modèle et consulter le guide de dépannage de votre produit (si disponible), afin d'exclure les autres sources de dérangement et erreurs de commande. Si le produit est exempt de défaut lors de l'inspection par notre S.A.V., nous devons vous facturer les frais de travail occasionnés selon notre liste de prix.

Lors de l'envoi du produit, le client doit communiquer si le produit doit être réparé dans tous les cas. Si le produit n'est plus couvert par la garantie, l'inspection et éventuellement la réparation seront facturées conformément à notre liste de prix. Les droits de garantie peuvent uniquement être reconnus si une copie du bon d'achat est jointe au produit envoyé. Sur votre demande explicite, nous pouvons vous établir un devis payant. Les frais de devis seront déduits si vous nous donnez l'ordre de réparation après l'envoi du devis. Notre devis nous engage pendant deux semaines à partir de sa date de rédaction. Afin de faciliter l'exécution de votre réparation, veuillez joindre une description détaillée de la panne ainsi que vos coordonnées.

Si un produit défectueux renvoyé n'est plus fabriqué par LRP et qu'il n'est plus possible de le réparer, vous recevrez un produit de caractéristiques au moins identiques d'une des séries suivantes.

Les données telles que poids, taille ou autres sont indiquées par LRP à titre indicatif. LRP se dégage de tout engagement formel concernant ce type de données spécifiques, car celles-ci peuvent être modifiées dans le cadre d'améliorations techniques du produit.

LRP-SERVICE-DISTRIBUTEURS

- voir [www.LRPcc](http://www.LRPcc)

Todos los productos de LRP electronic GmbH (a continuación denominado „LRP“) son fabricados bajo los más estrictos criterios de calidad. Nuestra garantía contempla los defectos de material o de fabricación que presente el producto a la fecha de entrega. No asumimos ningún tipo de responsabilidad por los típicos signos de desgaste por uso. Esta garantía no contempla los daños ocasionados por un uso indebido, mantenimiento insuficiente, manipulación por terceros o daños mecánicos. Esto se produce, entre otras causas, por:

- daños accidentales
- fallo o uso extremo de piezas individuales como consecuencia de un daño accidental
- daños provocados por la penetración de agua/humedad
- carrocerías lacadas después de haber sido utilizadas

LRP no cambia aviones completos si ya han sido utilizados. No envíe el producto completo, sino sólo las piezas para las que disponga del derecho de garantía. En caso de enviar el producto completo LRP se reserva el derecho de poner a cuenta del cliente los gastos surgidos por el montaje y desmontaje del aparato.

Antes de enviar este producto para su reparación compruebe por favor primeramente todos los demás componentes de su modelo y lea atentamente el librito de soluciones de averías del producto (si es disponible) con el fin de poder descartar otras fuentes de fallo o errores de manejo. En caso de que el producto no presentara ningún tipo de fallo tras la comprobación por nuestro departamento de servicio y reparación le pondremos en cuenta los costes de trabajo según la lista de precios.

Con el envío del producto, el cliente debe comunicar a LRP si el producto debe ser reparado en cualquier caso. En caso de no existir derecho de garantía el producto sería comprobado y, en caso necesario, reparado con cargo de los costes según nuestra lista de precios. El derecho de garantía sólo se reconocerá si se adjunta una fotocopia del ticket de compra o factura. Por orden explícita del cliente elaboraremos un presupuesto a cargo del cliente. Si tras haberle enviado el presupuesto, el cliente nos adjudica el encargo de reparación se suprimirían los costes del presupuesto. Nuestro presupuesto tiene una validez de dos semanas a partir de la fecha de elaboración. Con el fin de poder despachar su pedido lo antes posible adjunte por favor con su envío una descripción detallada del fallo del aparato, así como su dirección y número de teléfono.

En caso de que el producto defectuoso enviado ya no sea fabricado por LRP y no podamos repararlo pondremos a su disposición otro producto de la serie posterior con características equivalentes a su producto.

Los datos indicados por LRP en cuanto al peso, tamaño etc.. deben ser entendidos como valores aproximativos. LRP no garantiza formalmente estos datos específicos, ya que debido a modificaciones técnicas en interés del producto, es posible que varíen.

SERVICIO POSTVENTA IDSTRIBUIDOR LRP

- véase [www.LRPcc](http://www.LRPcc)

# 14 MICRO GRAVIT

## WARNHINWEISE

## WARNING NOTES

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

## ADVERTENCIAS

deutsch

Kein Spielzeug. Nicht für Kinder unter 14 Jahren geeignet. Bewahren Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von kleinen Kindern auf. Beachten Sie unbedingt die folgenden Hinweise, da diese Ihr Produkt zerstören können und die Gewährleistung ausschließen. Nichtbeachtung dieser Hinweise können zu Sach- und Personenschäden und schweren Verletzungen führen! Lassen Sie das Produkt niemals unbeaufsichtigt, solange es eingeschaltet, in Betrieb oder mit einer Stromquelle verbunden ist. Im Falle eines Defekts könnte dies Feuer am Produkt oder seiner Umgebung verursachen. Vermeiden Sie falschen Anschluss oder Verpolung des Produkts. Alle Kabel und Verbindungen müssen gut isoliert sein. Kurzschlüsse können unter Umständen das Produkt zerstören. Dieses Produkt oder andere elektronische Komponenten dürfen niemals mit Wasser, Öl, Treibstoffen oder anderen elektrisch leitenden Flüssigkeiten in Berührung kommen, da diese Mineralien enthalten können, die elektronische Schaltkreise korrodieren lassen. Bei Kontakt mit diesen Stoffen müssen Sie sofort den Betrieb einstellen und das Produkt sorgfältig trocknen. Die Originalstecker und Originalkabel dürfen niemals verändert oder abgeschnitten werden. Öffnen Sie niemals das Produkt und löten Sie keinesfalls auf der Platine oder anderen Komponenten Entnehmen Sie immer den Akku aus Ihrem Produkt bzw. trennen Sie das Produkt von der Stromquelle, wenn das Produkt nicht verwendet wird. Produkt regelmäßig auf Schäden überprüfen. Bei einem Schaden darf das Produkt bis zur vollständigen Reparatur nicht mehr verwendet werden. Laden Sie den Akku, der zum Betrieb dieses Produkts notwendig ist, immer außerhalb des Geräts auf. Sollte der Akku einen Defekt haben, kann dies zu einer Beschädigung des Produkts führen. Verbrauchte Batterien nicht in den Hausmüll geben, sondern nur bei den bestehenden Sammelstellen oder einem Sondermüllplatz abgeben. Öffnen Sie niemals einen Akku, eine Batterie oder einzelne Zellen. Laden Sie den Akku nur unter Aufsicht. Während der Ladung muss sich der Akku auf einer nicht brennbaren, hitzebeständigen Unterlage befinden. Desweiteren dürfen sich keine brennbaren oder leicht entzündlichen Gegenstände in der Nähe des Akkus befinden. Überschreiten Sie unter keinen Umständen den maximalen Lade-/Entladestrom, der empfohlen wird. Unter keinen Umständen darf ein NiMH/LiPo-Akku tiefentladen werden. Der Akku darf nicht mit Feuer, Wasser oder anderen Flüssigkeiten in Berührung kommen. Ladevorgang nur in trockenen Räumen durchführen. Die Aussenhaut des LiPo-Akkus darf nicht beschädigt werden. Achten Sie also unbedingt darauf, dass keine scharfen Gegenstände wie Messer, Werkzeuge, Kohlefaserkanten oder Ähnliches den Akku beschädigen können. Achten Sie darauf, dass der Akku nicht durch Herunterfallen, Schlagen, Verbiegen oder Ähnliches beschädigt wird. Beschädigte Zellen dürfen nicht mehr verwendet werden. Sollten die Zellen Verformungen, optische Beschädigungen oder Ähnliches aufweisen, so dürfen Sie diese nicht mehr verwenden. Verwenden Sie für die Ladung von NiMH/NiCd-Akkus nur Lade-/Entladegeräte, die für diesen Akkutyp spezifiziert wurden. Verwenden Sie keinesfalls LiPo Lade-/Entladegeräte. Schalten Sie immer zuerst Ihren Sender ein, bevor Sie den Empfänger oder Fahrtenregler einschalten. Der Empfänger könnte Störsignale auffangen, Volgas geben, und Ihr Modell beschädigen. Beim Ausschalten beachten Sie die umgekehrte Reihenfolge. Erst Empfänger und Fahrtenregler ausschalten, dann Sender ausschalten. Vermeiden Sie eine Überlastung des Motors durch falsche oder zu lange Untersezung. Blockieren Sie niemals den Lüfter oder die Kühlschlitze des Produkts. Sorgen Sie für gute Luftzirkulation um das Produkt. Schließen Sie sämtliche Teile der Ausrüstung sorgfältig an. Falls sich die Verbindungen durch Vibrationen lösen, können Sie die Kontrolle über das Modell verlieren. Der Hersteller kann nicht für Schäden verantwortlich gemacht werden, die infolge von Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise und Warnungen verursacht werden. Verwenden Sie nur Original Ersatzteile. Wenn Sie Einstellungen am Modell vornehmen, stellen Sie vorher den Motor ab bzw. trennen Sie die Steckverbindung. Sie könnten unerwartet die Kontrolle über das Modell verlieren und es könnte dadurch eine gefährliche Situation entstehen. Schließen Sie niemals das Ladegerät an eine andere, als die angegebene Stromquelle an. Eine falscher Stromanschluss kann zur Explosion, Funkenflug, oder Feuer führen. Personen, die nicht volljährig sind, dürfen nur unter Aufsicht Erwachsener fliegen. Wartungs- oder Reparaturarbeiten am Helikopter dürfen nur bei nicht angeschlossener

Flugakku durchgeführt werden. Fliegen Sie niemals unter Alkoholeinfluss! Fliegen Sie nicht in der Nähe von Stromleitungen, Funkmasten, Personen, Tieren oder Wasser. Suchen Sie Hilfe und Unterstützung erfahrener Modellbauer oder Ihres Händlers, wenn Sie kaum oder keine Erfahrung im Umgang mit ferngesteuerten Modellen haben. Das Modell und die Fernsteuerung immer ausschalten, solange diese nicht im Einsatz sind. Führen Sie vor jedem Flug einen Reichweitentest durch.

anglais

No toy. Not suitable for children under 14 years. Keep the product out of the reach of children. Pay close attention to the following points, as they can destroy the product and void your warranty. Non-observance of these points can lead to property damage, personal and severe injuries! Never leave the product unattended while it is switched on, in use or connected with a power source. If a defect occurs, it could set fire to the product or the surroundings. Avoid incorrect connections or connections with reversed polarity of the product. All wires and connections have to be well insulated. Short-circuits can possibly destroy the product. Never allow this product or other electronic components to come in contact with water, oil or fuels or other electroconductive liquids, as these could contain minerals, which are harmful for electronic circuits. If this happens, stop the use of your product immediately and let it dry carefully. Never cut off or modify the original plugs and original wires. Never open the product and never solder on the PCB or other components. Always remove the battery from your product or disconnect the product from the power source, if the product is not in use. Check product regularly if there are any damages. In the case of damage, the product must not be used until it has been completely repaired. Always charge the battery, which is necessary to use this product, outside of the product. The product could get damaged, if a battery defect occurs. Do not throw away used batteries in the household garbage, but only give them to the collection stations or dispose them at a special garbage depot. Never open a battery or a single cell. Never leave the battery unattended while charging. During charging, the battery has to be kept on a non-flammable, heat-resistant mat. Furthermore no flammable or highly inflammable objects may be close to the battery. Never exceed the maximum charge/discharge current, which is recommended. Under no circumstances a NiMH/LiPo-battery shall be deep discharged. The battery may never get in touch with fire, water or other liquids. Only charge in a dry place. The outside of the LiPo-battery must not be damaged. Therefore take special care, that no sharp objects like knives, tools, carbon fibre edges or similar items can damage the battery. Pay special attention that the LiPo-battery does not get damaged or warped by letting it fall down, hitting it, bending it or by similar actions. Damaged packs cannot be used any longer. If the packs show signs of damage, are bent or similar, do not use the packs anymore. Only use chargers and dischargers, which are specified for NiMH/NiCd-batteries by the manufacturer. Never use chargers or dischargers, which are specified for LiPo-batteries! Always switch on your transmitter first before you switch on the receiver or the speed control. The receiver could receive interference signals, start full acceleration and damage your model. When you switch off, make sure you do so in the reverse sequence. First switch off the receiver and speed control, then switch off the transmitter. Avoid overloading the motor due to wrong or too long gear ratios. Do not block the fan or the cooling slits of the product. Ensure a good circulation of air around the product, while in use. Always wire up all the parts of the equipment carefully. If any of the connections come loose as a result of vibration, you could lose control over your model. The manufacturer can not be held responsible for damages, which are a result of non-observance of the warning notes and security advices. Replace only with genuine parts. When making adjustments to the model, do so with the engine not running or the motor disconnected. You may unexpectedly lose control and create a dangerous situation. Never plug the charger into an outlet other than indicated voltage. Plugging the charger into the wrong outlet may result in an explosion, sparking, or fire. Persons that are not of age are only allowed to fly under the supervision of an adult. Always disconnect the flight battery if you do maintenance or repair work on the helicopter. Never fly under the influence of alcohol! Do not fly near power lines, radio masts, people, animals or water. If you have only little or no experience with radio-controlled models, seek the help

and advise from an experienced hobbyist or from your hobby shop. Always turn off the model and the transmitter while they are not in use. Always perform an operating range check prior to your flight.

français

Ce produit n'est pas un jouet. Ne convient pas pour les enfants de moins de 14 ans. Ranger le produit hors de portée des enfants en bas âge. Absolument respecter les consignes ci-dessous sous peine de détruire le produit et d'annuler la garantie. Le non-respect de ces consignes peut être à l'origine de dommages matériels et personnels ainsi que de graves blessures! Ne jamais laisser le produit sans surveillance tant qu'il est allumé, fonctionne ou est raccordé à une source de courant. En cas de panne, ceci peut provoquer un incendie du produit ou de son environnement. Éviter tout branchement incorrect ou polarisation du produit. Tous les câbles et raccords doivent être correctement isolés. Dans certains cas, les courts-circuits peuvent détruire le produit. Ce produit ou les autres composants électroniques ne doivent jamais entrer en contact avec de l'eau, de l'huile, des carburants ou tous autres liquides conducteurs, car ceux-ci contiennent des minéraux?? susceptibles de corroder les circuits électroniques. En cas de contact avec ces substances, il faut immédiatement interrompre le fonctionnement et soigneusement sécher le produit. Ne jamais modifier la fiche d'origine ou couper le câble d'origine. Ne jamais ouvrir le boîtier du produit, ni braser sur la platine ou d'autres composants. Toujours retirer l'accu du produit ou débrancher le produit de la source de courant lorsqu'il n'est pas utilisé. Vérifier régulièrement le bon état du produit. Ne plus utiliser un appareil endommagé jusqu'à sa réparation complète. Toujours charger l'accu requis pour le fonctionnement de ce produit démonté de l'appareil. Si l'accu est défectueux, ceci peut endommager le produit. Les piles usées ne doivent pas être jetées dans les ordures ménagères, mais doivent être recyclées dans les conteneurs ou les déchetteries. Ne jamais ouvrir un accu, une pile ou un élément. Ne jamais l'accu se charger sans surveillance. Pendant le chargement, l'accu doit être installé sur une surface ininflammable et résistante aux températures élevées. Il convient en outre de proscrire tous objets combustibles ou aisément inflammables à proximité de l'accu. Absolument proscrire tout dépassement du courant de charge/décharge recommandé par la société. Absolument proscrire toute décharge profonde d'un accu NiMH/LiPo. L'accu ne doit jamais entrer en contact avec des flammes, de l'eau ou tout autre liquide. Uniquement effectuer les recharges dans des locaux secs. La surface externe de l'accu LiPo ne doit pas être endommagée. Il faut donc absolument veiller à ne pas endommager l'accu avec des objets tranchants tels que couteau, outil, chants en fibres de carbone ou autres. Veiller à ne pas endommager l'accu par une chute, un choc, une torsion ou autre. Ne plus utiliser des éléments endommagés. Si les éléments sont déformés, visiblement endommagés ou autrement altérés, ils ne doivent plus être utilisés. Uniquement charger des accus NiMH/NiCd avec des chargeurs/déchargeurs spécifiés pour ce type d'accu. Ne jamais utiliser des chargeurs/déchargeurs LiPo. Toujours commencer par allumer l'émetteur avant d'allumer le récepteur ou le régulateur de vitesse. Le récepteur pourrait recevoir des signaux parasites, accélérer à fond et endommager votre modèle. Procéder dans l'ordre inverse pour l'extinction. Éteindre d'abord le récepteur et le régulateur de vitesse, puis éteindre l'émetteur. Éviter toute surcharge du moteur par une démultiplication incorrecte ou trop longue. Ne jamais obturer le ventilateur ou les fentes de refroidissement du produit. Assurer une circulation d'air convenable autour du produit. Raccorder tous les composants de l'équipement avec soin. Si les raccords se détachent par des vibrations, vous pouvez perdre le contrôle de votre modèle. Le constructeur ne saurait être tenu responsable pour les dommages causés par le non respect des consignes de sécurité et des avertissements. Uniquement utiliser des pièces de rechange d'origine.

spanisch

Este aparato no es un juguete. No apto para niños menores de 14 años. Mantenga este producto fuera del alcance de los niños. Por favor, observe las siguientes indicaciones explícitamente, ya que de lo contrario el aparato podría sufrir daños o se podría anular la garantía. ¡La no observancia de estas indicaciones puede provocar daños personales y materiales, así como graves lesiones! Nunca deje el aparato sin vigilancia mientras está

conectado, encendido o unido a una fuente de electricidad. Ya que, en caso de producirse un fallo, podría incendiarse o provocar un incendio en sus inmediaciones. Evite realizar conexiones erróneas y una polarización inversa del producto. Todos los cables y conexiones deben haber sido aislados correctamente. De lo contrario podrían producirse cortocircuitos y destruir el aparato eventualmente. Evite que los componentes eléctricos entren en contacto con agua, aceite, combustibles o cualquier otro tipo de sustancia líquida conductora de la electricidad, ya que éstos pueden contener minerales corrosivos para los circuitos electrónicos. En caso de entrar en contacto con estas sustancias apague inmediatamente el aparato y séquelolo minuciosamente. Las clavijas de conexión y los cables originales no deben ser modificados ni acortados bajo ninguna circunstancia. No abra nunca el aparato ni suelde bajo ninguna circunstancia sobre la platina u otros componentes. Extraiga siempre las pilas del aparato o desconéctelo de la red si no va a utilizarlo. Controle regularmente que el aparato no sea defectuoso. En caso de producirse daños no utilice el aparato hasta que haya sido reparado completamente. Cargue la pila de este producto siempre fuera del mismo. En caso de que la pila sea defectuosa podría ocasionar daños en el aparato. No elimine las pilas gastadas tirándolas a la basura doméstica, sino en contenedores adecuados o lugares de recogida de basura especial. No abra nunca un acumulador, una pila ni una célula. Cargue la pila bajo vigilancia. Coloque el aparato sobre una superficie resistente al calor y no inflamable durante el proceso de carga. Así mismo no deben encontrarse objetos combustibles ni inflamables cerca de la pila. No sobrepase bajo ninguna circunstancia la corriente de carga / descarga máxima recomendada por. No descargue nunca una pila NiMH/LiPo totalmente. Evite que la pila entre en contacto con fuego, agua o cualquier otro tipo de líquidos. Cargue la pila exclusivamente en estancias secas. Evite que el exterior de la pila LiPo sufra daño alguno. Por favor, observe que la pila no pueda ser dañada por objetos puntiagudos como son cuchillos, herramientas, aristas de fibra de carbono u objetos similares. Observe que la pila no sufra daños por caídas al suelo, golpes, dobladuras o causas similares. No utilice nunca pilas dañadas. No utilice las pilas en caso de presentar deformaciones, tener el aspecto de ser defectuosas etc... Cargue las pilas NiMH/NiCd exclusivamente con cargadores / descargadores adecuados para este tipo de pilas. No utilice bajo ninguna circunstancia cargadores / descargadores LiPo. Conecte siempre primero el emisor antes de conectar el receptor o el regulador de velocidad. El receptor podría captar interferencias, acelerar a tope y dañar así el modelo. Para desconectar el modelo observe siempre el orden inverso. Primero desconecte el receptor, después el regulador de la velocidad y finalmente el emisor. Evite sobrecargar el motor por reducción errónea o demasiado larga. No bloquee nunca las rejillas de ventilación o de refrigeración del aparato. Asegúrese de que el aparato disponga de una buena circulación de aire. Conecte todos los elementos del equipo minuciosamente. En caso de que las conexiones se soltaran por causa de las vibraciones, es posible que pierda el control sobre el modelo. El fabricante no asume la responsabilidad por daños ocasionados por la inobservancia de las medidas de seguridad y advertencias. Utilice exclusivamente piezas de repuesto originales.

italienisch

Non è un giocattolo. Non adatto a ragazzi sotto i 14 anni. Conservare il prodotto fuori dalla portata di bambini piccoli. Attenersi alle seguenti avvertenze per non danneggiare il prodotto e per non farne decadere la garanzia. La mancata osservanza delle presenti avvertenze può provocare danni a cose e persone e causare lesioni gravi! Non lasciare il prodotto incustodito quando è acceso, in funzione o sotto tensione. In caso di guasto ciò potrebbe causare fiamme al prodotto o in prossimità di esso. Evitare collegamenti errati o inversioni di polarità del prodotto. Tutti i cavi e i collegamenti devono essere ben isolati. Eventuali corti circuiti possono danneggiare il prodotto. Il prodotto o altri componenti elettronici non devono assolutamente entrare in contatto con acqua, olio, carburanti o altri liquidi a conduzione elettrica, poiché possono contenere minerali che provocano corrosione ai circuiti elettronici. In caso di contatto con tali sostanze sospendere immediatamente il funzionamento e asciugare con cura il prodotto. La spina e il cavo originali non vanno sostituiti o tagliati. Non aprire assolutamente il prodotto e non effettuare saldature sulla scheda o su altri componenti. Se non si utilizza il prodotto, rimuov











**ALLGEMEINE HINWEISE    GENERAL NOTES    INFORMATION GÉNÉRAL    INFORMACIÓN ADICIONAL**



**WEEE Hinweis**

Dieses Symbol weist darauf hin, dass dieses Produkt gemäß Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (2002/96/EG) und nationalen Gesetzen nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Dieses Produkt kann bei einer vorgegebenen Sammelstelle abgegeben werden. Dies kann z.B. durch Rückgabe beim Kauf eines ähnlichen Produkts oder durch Abgabe bei einer autorisierten Sammelstelle für die Wiederaufbereitung von Elektro- und Elektronikgeräten geschehen. Der unsachgemäße Umgang mit Altgeräten kann aufgrund potentiell gefährlicher Stoffe, die häufig in Elektro- und Elektronik-Altgeräten enthalten sind, negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit haben. Durch die sachgemäße Entsorgung dieses Produkts tragen ausserdem Sie bei Ihrer Stadtverwaltung, dem öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger, einer autorisierten Stelle für die Entsorgung von Elektro- oder Elektronik-Altgeräten oder Ihrer Müllabfuhr.



**CE Hinweis**

Hiermit erklärt die LRP electronic GmbH, dass dieses Produkt den grundlegenden Anforderungen der europäischen Richtlinie 2004/108/EG erfüllt.

Dieser Artikel entspricht der der Richtlinie 1999/5/EC. Eine Konformitätserklärung finden Sie unter: <http://www.LRP.cc/CE>. Dieses Produkt ist für den Gebrauch in: AT, CH, DE, GB, ES, BE, BG, DK, EE, FI, FR, GR, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SK, SI, CZ, HU, CY

**Entsorgungshinweis:**

Laut Batteriegesetz sind Sie zur Rückgabe von Altbatterien gesetzlich verpflichtet. Altbatterien sind Sondermüll und müssen entsprechend entsorgt werden. Die Entsorgung der Altbatterien über den Hausmüll ist gesetzlich verboten. Schützen Sie mit uns unsere Natur vor umweltschädlichen Belastungen und entsorgen Sie deshalb die Altbatterien nicht im Hausmüll, sondern bringen Sie sie im entladenen Zustand zu einer geeigneten Sammelstelle für Altbatterien.

**Versicherungshinweis**

Eine Modellflug Haftpflichtversicherung für Modelle ist seit 2005 gesetzlich vorgeschrieben. Sprechen Sie mit Ihrem Versicherungsbüro, ob dieses Modell in Ihrer Haftpflicht eingeschlossen ist oder wenden Sie sich an den Deutschen Modellfliegerverband <http://www.dmfv.de>



**WEEE notes**

This symbol indicates that this product is not to be disposed of with your household waste, according to the WEEE Directive (2002/96/EC) and your national law. This product should be handed over to a designated collection point, e.g. on an authorised one-for-one basis when you buy a new similar product, or to an authorised collection site for recycling waste electrical and electronic equipment (EEE). Improper handling of this type of waste could have a possible negative impact on the environment and human health due to potentially hazardous substances that are generally associated with EEE. At the same time, your cooperation in the correct disposal of this product will contribute to the effective usage of natural resources. For more information about where you can drop off your waste equipment for recycling, please contact your local city office, waste authority, approved WEEE scheme or your household waste disposal service.



**CE notes**

Hereby, LRP electronic GmbH declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the european directive 2004/108/EC.

This item is in accordance with directive 1999/5/EC. For the declaration of conformity visit: <http://www.LRP.cc/CE>. This product is for use in: AT, CH, DE, GB, ES, BE, BG, DK, EE, FI, FR, GR, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SK, SI, CZ, HU, CY

**Battery disposal notes:**

Batteries and accumulators used in this product are to be disposed of separately from your household waste. Batteries and accumulators must not be disposed of as unsorted municipal waste. Users of batteries and accumulators must use the available collection framework for the return, recycling and treatment of batteries and accumulators. Customer participation in the collection and recycling of batteries and accumulators is important to minimise any potential effects of batteries and accumulators on the environment and human health due to substances used in batteries and accumulators.

**Insurance notes**

In some countries it is mandatory to have a special liability insurance if you use a radio-controlled helicopter or airplane. Be sure to check with your insurance if your liability insurance covers the use of a radio-controlled helicopter or airplane before you use your model for the first time.



**Avis WEEE**

Ce symbole indique que, selon la directive des équipements électriques et électroniques (2002/96/EG) et la législation nationale, ce produit ne peut pas être jeté dans les déchets ménagers. Ce produit doit être remis au centre de recyclage prévu à cet effet. Il peut également être remis à un magasin l'or d'un achat d'un produit similaire. L'utilisation incorrecte de vieux équipements électriques ou électroniques peut engendrer des effets négatifs sur la santé humaine et sur l'environnement. Pour tous renseignements supplémentaires concernant l'élimination correcte veuillez contacter le service de recyclage de votre commune ou un centre agréé.



**Avis CE**

Par la présente LRP electronic GmbH confirme que ce produit est conforme à la directive européenne 2004/108/EG.

Cet article est conforme à la norme 1999/5/EC. Pour avoir information sur conforme à la norme: <http://www.LRP.cc/CE>. Ce produit peut être utilisé en: AT, CH, DE, GB, ES, BE, BG, DK, EE, FI, FR, GR, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SK, SI, CZ, HU, CY

**Avis de recyclage**

Selon le règlement des déchets de batterie, vous êtes obligé de remettre vos vieilles batteries à un endroit de recyclage prévu à cet effet. L'élimination des batteries avec les déchets ménagers est interdite. Protégez votre environnement en donnant vos batteries usées à un centre de recyclage adapté.

**Avis d'assurance**

Selon la loi de 2005 une assurance RC (responsabilité civile) pour avions télécommandé est obligatoire. Veuillez contacter votre assurance avant la première utilisation de votre avion ou hélicoptère pour garantir que les possibles dégâts soient couverts.



**Información RAEE**

Este símbolo indica que este producto no debe desecharse junto con las basuras domésticas, de acuerdo a la Directiva (2002/96/EC) transpuesta por el R.D.208/2005. Este producto debe entregarse en un punto de recogida establecido p.e.punto limpio o punto de reciclaje. Manejo incorrecto de este tipo de desechos podría tener un efecto negativo en el medio ambiente y en la salud debido a las sustancias potencialmente peligrosas que están asociadas a los desechos de aparatos eléctricos y electrónicos. Del mismo modo, su cooperación para la correcta eliminación de este producto contribuye a la conservación de los recursos naturales. Para una mayor información de donde puede entregar los desechos de este producto para reciclaje, diríjase a las autoridades competentes o a los puntos de reciclaje establecidos.



**CE notes**

LRP Electronics declara que este producto cumple con toda la normativa de la directive 2004/108/EC. Este producto cumple la normativa 1999/5/EC. Para ver la declaración de conformidad visite: <http://www.LRP.cc/CE>. Este producto se puede utilizar en los siguientes países: AT, CH, DE, GB, ES, BE, BG, DK, EE, FI, FR, GR, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SK, SI, CZ, HU, CY

**Información para el vertido de baterías:**

Pilas y baterías utilizadas en este producto han de ser desechadas de manera distinta a su basura doméstica. No se pueden verter en los contenedores de basura urbanos. Los usuarios de pilas y baterías deben utilizar los servicios disponibles de recogida y reciclaje específicos. La participación del usuario final en el procedimiento de recogida y reciclaje es fundamental para minimizar cualquier efecto negativo que pilas y baterías pudieran tener sobre el medio ambiente y la salud debido a las sustancias incluidas en pilas y baterías.

**Información seguros Responsabilidad Civil**

En algunos países es obligatorio tener un seguro de Responsabilidad Civil con la cobertura adecuada si se utilizan aviones o helicópteros radio control. Compruebe con su aseguradora que dispone de la cobertura adecuada antes de utilizar su modelo por primera vez.

#HA00032 © 2013 by LRP electronic GmbH

LRP electronic GmbH,  
Hanfwiesenstraße 15  
73614 Schorndorf,  
Deutschland

Technik + Service Hotline für D:  
0900 577 4624 (0900 LRP GMBH)  
(0,49eur/Minute aus dem deutschen Festnetz,  
Mobilfunkpreise können abweichen)

Technik + Service Hotline für A:  
0900 270 313  
(0,73eur/Minute aus dem österreichischen Festnetz,  
Mobilfunkpreise können abweichen)

info@LRP.cc    www.LRP.cc

